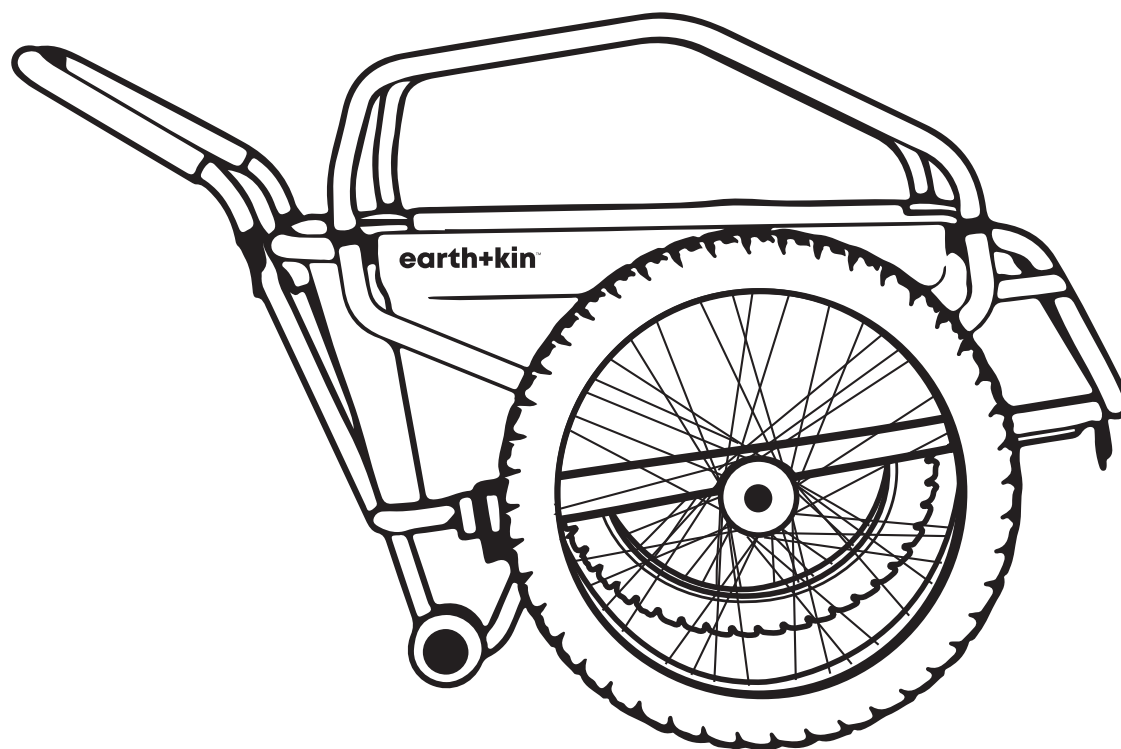


e+k MULE

Owner's Manual



IMPORTANT: Before using your MULE, please read this owner's manual carefully and keep for future reference. For questions and additional information, please visit www.earth-kin.com.

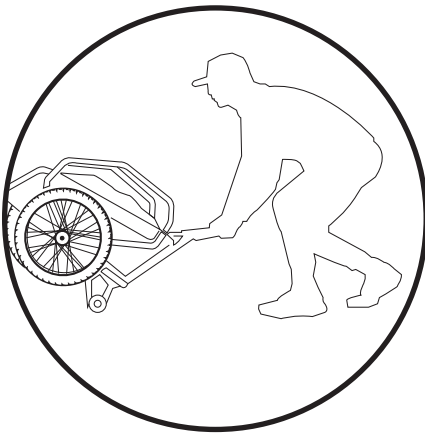
TABLE OF CONTENTS

QUICK REFERENCE.....	2	DOCKING TO A BIKE	11
IN THE BOX	3	TOWING WITH A BIKE.....	12
SAFETY GUIDELINES.....	4	TOWING BY HAND.....	13
QUICK ASSEMBLY	5	ROUTINE INSPECTION	14
ASSEMBLY DETAILS	6	STORAGE AND CLEANING.....	14
DOCKING TO A VEHICLE.....	8	LIMITED WARRANTY	15
TOWING WITH A VEHICLE	10		

QUICK REFERENCE

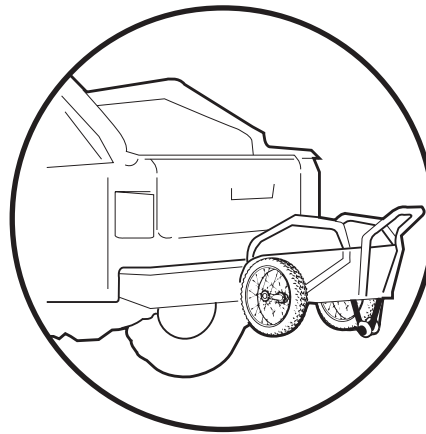
DOCKING

pg. 8



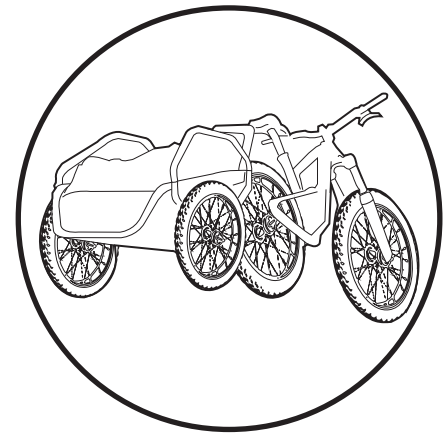
DRIVING

pg. 9



BIKING

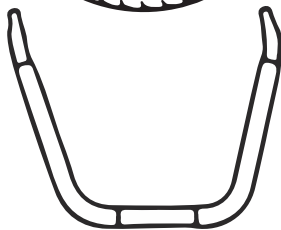
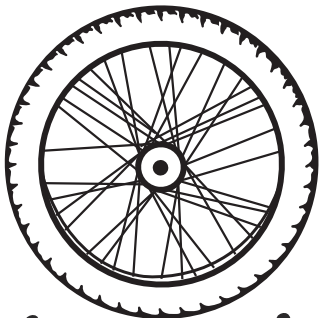
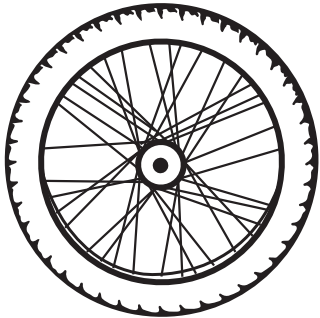
pg. 12



IN THE BOX

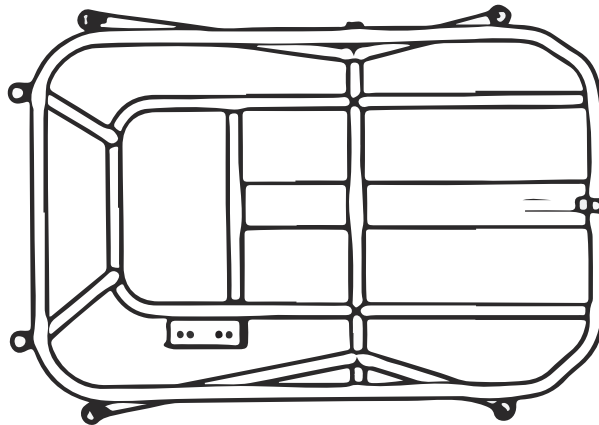
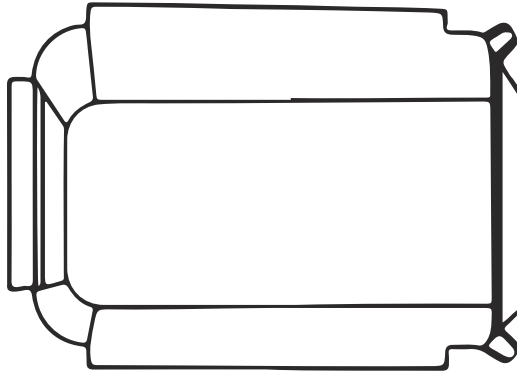
EN
DE
ES
FR

ALL-TERRAIN WHEELS
Qty: 2



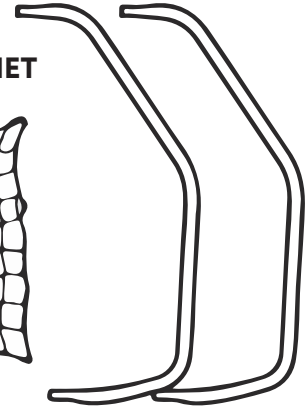
PULL HANDLE
Qty: 1

RECYCLED FABRIC BASKET
Qty: 1



MAIN FRAME
Qty: 1

ROLL BARS
Qty: 2



CARGO NET
Qty: 1



FRONT WHEEL
Qty: 1



NUTS + BOLTS
Qty: 4 EACH



REAR AXLE PIN
Qty: 1



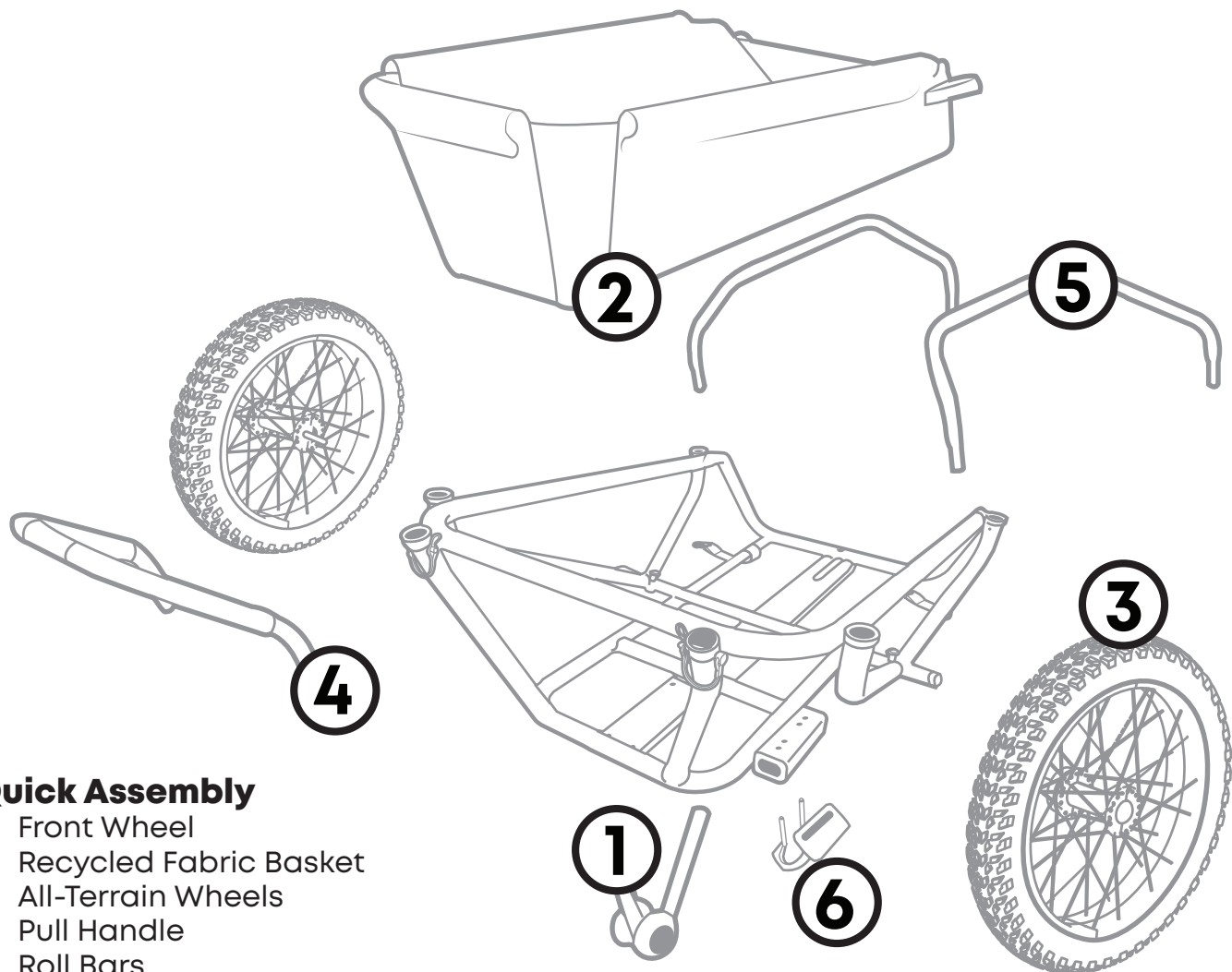
RETENTION PIN
Qty: 6

SAFETY GUIDELINES

WARNING! Failure to comply with the instructions and safety guidelines in this owner's manual could result in **SERIOUS INJURY** or **DEATH**.

- **DO NOT** use your MULE to transport people.
- **NEVER** tow pets when using the MULE with your vehicle. Pets may be transported with caution **at low speeds under 5 mph (8 km/h)** when used with a bicycle.
- **DO NOT** exceed the recommended speed limit of 15 mph (24 km/h) on smooth, straight roads, or 5 mph (8 km/h) when turning or on uneven roads.
- **DO NOT** exceed the maximum load weight of 100 lbs (45 kg) when walking, riding, or driving with your MULE. **ALWAYS** comply with local regulations for maximum MULE weight.
- **DO NOT** over-inflate your MULE's tires. Failure to comply with the rated tire sidewall pressure may lead to explosion of the tire and possible injury.
- **DO NOT** make modifications to your MULE.
- **BEFORE ATTACHING YOUR MULE FOR THE FIRST TIME**, earth+kin recommends that you have a qualified bicycle mechanic perform a safety check on your bike. It is also recommended that you use a rearview mirror on your bicycle when using the MULE.
- **BEFORE EACH RIDE**, be sure your MULE does not interfere with braking, pedaling or steering of the bicycle.
- **ALWAYS** comply with local regulations when using your MULE on public roadways.
- **NEVER** ride a bicycle at night without adequate lighting. Obey all local legal requirements for lighting. The reflectors that come with your MULE must remain attached and visible at all times. If you need to come to a stop for any reason, be sure to pull off the road completely.
- **AVOID** rocks, curbs, hard braking, and sudden swerving, as well as riding over obstacles with one wheel, as this may cause your MULE to tip over. Because of your MULE's weight, your bicycle will be less responsive while towing the MULE. Experiment in an uncongested area to familiarize yourself with how your bike handles while towing the MULE.
- **USE GOOD JUDGMENT** when deciding if road, traffic, or weather conditions are safe to use your MULE. Recommended temperature limits for using your MULE are 20°F to 100°F (-7°C to 38°C).
- **MAKE SURE** to read and follow all warnings and instructions for any accessory kit you purchase for use with your MULE.

QUICK ASSEMBLY



Quick Assembly

1. Front Wheel
2. Recycled Fabric Basket
3. All-Terrain Wheels
4. Pull Handle
5. Roll Bars
6. Rear Axle Pin

ASSEMBLY DETAILS

Installing the Front Wheel

Requires: 4 bolts, 4 nuts, Allen wrench

1. With the Frame Assembly positioned upside down, align the Front Wheel with the four holes on the frame so that the wheel faces the front of the frame (Figure 1).
2. Insert the four bolts through the top of the Frame Assembly and Front Wheel, then screw the four nuts onto the bolts (Figure 2).
3. Finger tighten, then use the Allen wrench to completely secure the Front Wheel to the frame (Figure 3).

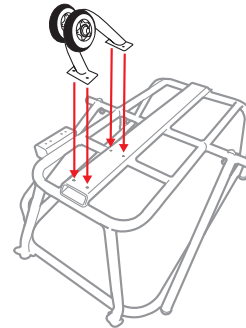


Figure 1

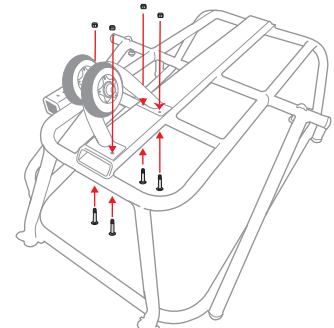


Figure 2

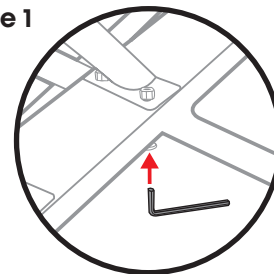


Figure 3

Installing the Fabric Basket

1. Turn the Frame Assembly rightside up and insert the Fabric Basket into position as shown (Figure 4).
2. Secure the Basket to the front and sides of the Frame Assembly using the three zippers.
3. Wrap the webbing at the front of the Frame Assembly around the frame and tighten (Figure 5).

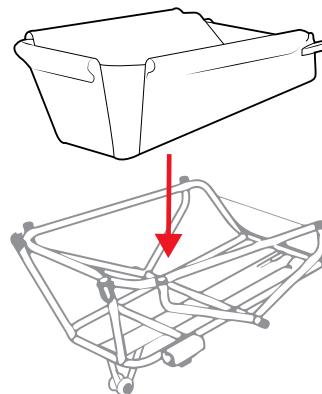


Figure 4

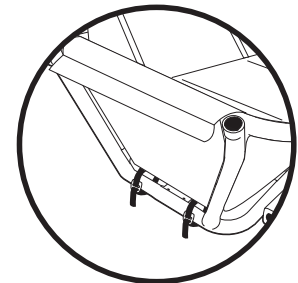


Figure 5

Installing the All-Terrain Wheels

Slide the wheel axles into the axle receivers on both sides of the Frame Assembly and press DOWN to secure until you hear a click (Figure 6). Then pull up on each wheel to ensure a proper connection.

NOTE: It may be necessary to press the quick release pin on the axle receiver (Figure 7) to install the wheel correctly.

To Remove the Wheels, press the quick release pin on the axle receiver and pull UP to slide the Wheel off the Frame.

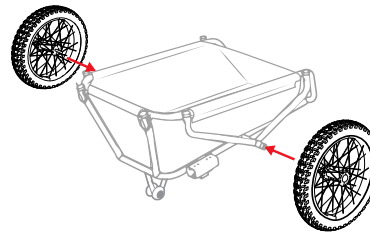


Figure 6

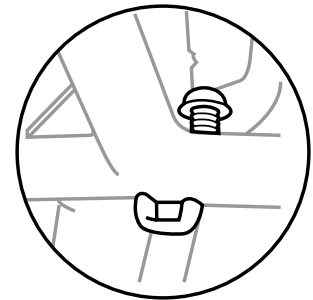


Figure 7

Installing the Pull Handle

Requires: 2 pins

Slide the Pull Handle into the two tubes on the front of the Frame Assembly (Figure 8) and secure with pins.

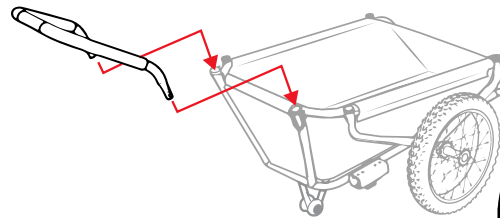
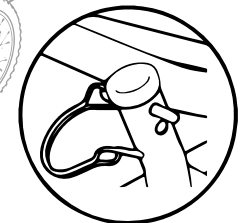


Figure 8



Installing the Roll Bars

Requires: 4 pins

Slide the Roll Bar into the two tubes on each side of the Frame Assembly so the holes in the tubes are aligned with the holes on the Roll Bars, and secure with pins (Figure 9).

NOTE: The logo on the Roll Bars should be facing the outside of the Wagon.

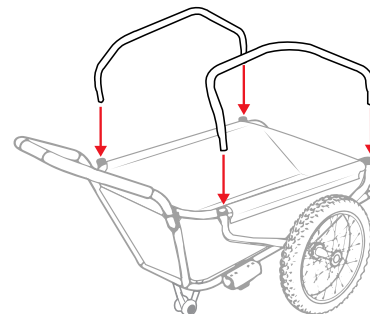
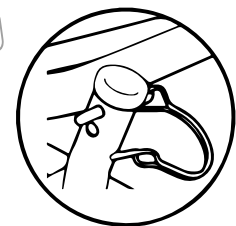


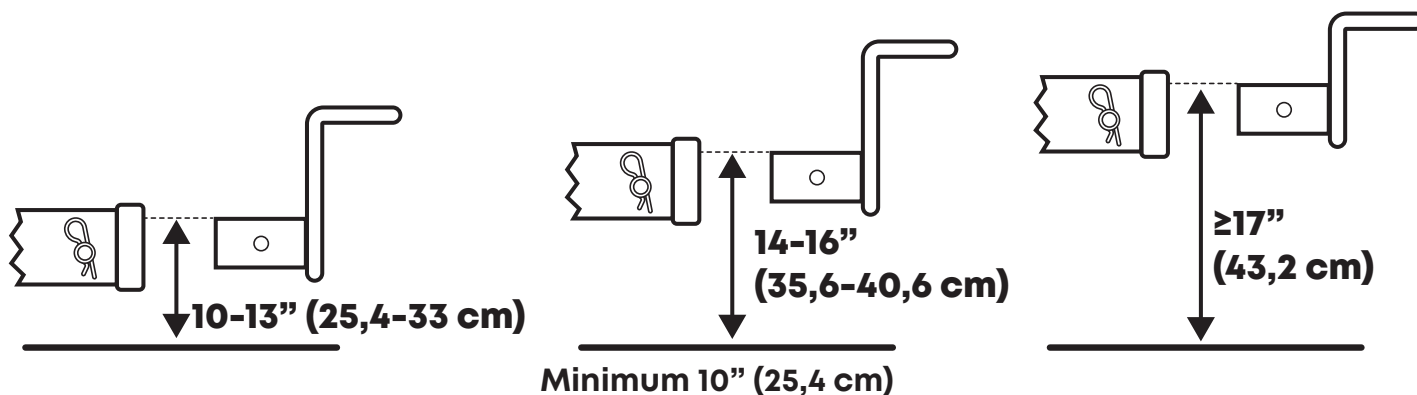
Figure 9



DOCKING TO A VEHICLE

Tow Hitch Heights

Your vehicle Tow Hitch can vary in height from 10" (25,4 cm) to 17" (43,2 cm) or more off the ground.



There are five different hitch adapters available for use with the e+k MULE. To determine which adapter should be used with your vehicle, measure as shown and reference the chart below.

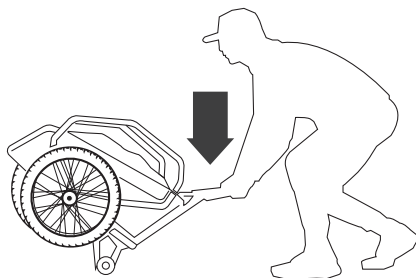
Hitch
Height
from
Ground

Hitch Width

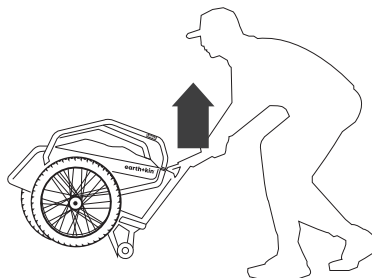
Adapter	Model A	Model B	Model C	Model D	Model E
Hitch Height from ground	≥17" (43,2 cm)	14 - 16" (35,6 - 40,6 cm)	14 - 16" (35,6 - 40,6 cm)	10 - 13" (25,4 - 33 cm)	10 - 13" (25,4 - 33 cm)
Hitch Width	2" (5,1 cm)	2" (5,1 cm)	1¼" (3,2 cm)	2" (5,1 cm)	1¼" (3,2 cm)

DOCKING TO A VEHICLE

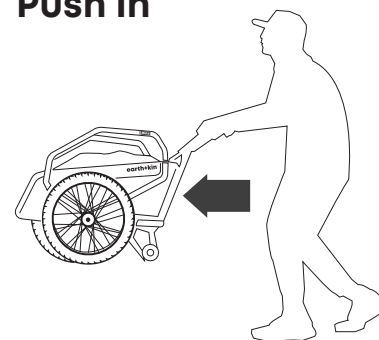
1. Push Down



2. Lift Up



3. Push In



Push handle down to align rear of MULE with small nub on top of Hitch Adapter (Figure A)

Lift handle up to lock rear of MULE onto nub

Push MULE in over top of nub and slide forward until hole in MULE aligns with hole in Hitch Adapter (Figure A)

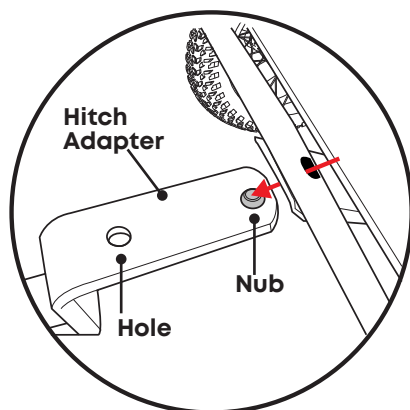
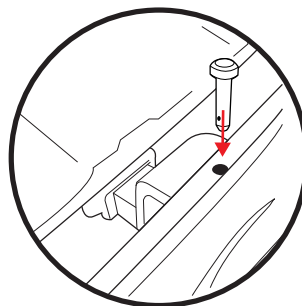


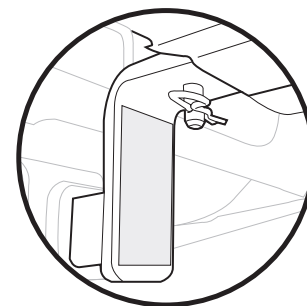
Figure A

4. Engage With Hitch



Insert Lock Pin through hole in MULE and Hitch Adapter

5. Secure Cotter Pin



Secure Cotter Pin through Lock Pin from underside of Hitch Adapter

TOWING WITH A VEHICLE



Max Load
100 lbs
(45 kg)



ALWAYS use
Wheel Locks
when towing with
vehicle

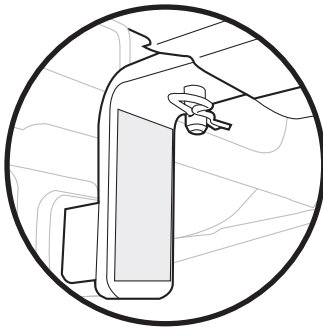


NO PETS when
towing with
vehicle

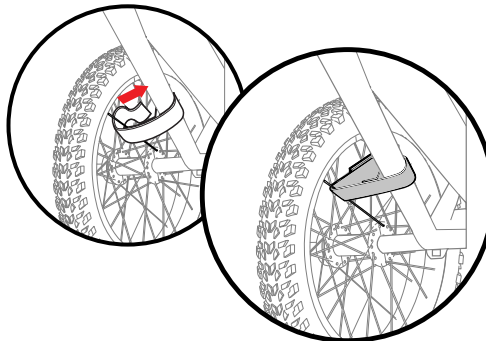


NEVER tow
humans in this
product

1. Ensure Lock Pin is secure



2. Secure Wheel Lock to Tire and Frame



3. Secure all cargo

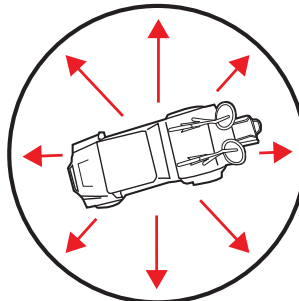
NO humans or pets. DO NOT exceed 100 lb (45 kg) max load



4. Ensure that License Plate is not obscured



5. Be aware of your surroundings



DOCKING TO A BIKE

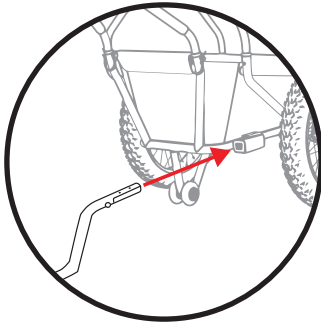
EN

DE

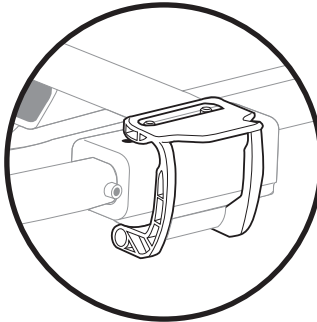
ES

FR

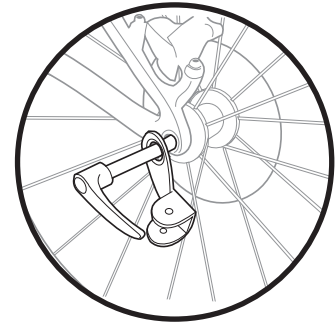
1. Attach Tow Bar* to frame of MULE



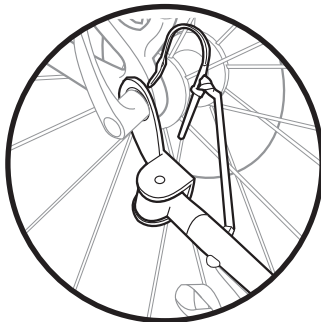
2. Secure with Rear Axle Pin



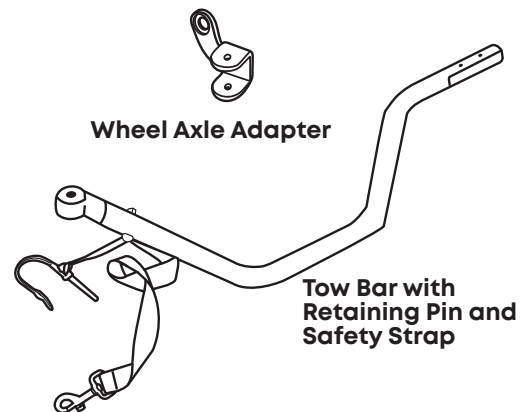
3. Connect Wheel Axle Adapter* to rear wheel of bike



4. Securely attach Tow Bar to Wheel Axle Adapter with Retaining Pin and Safety Strap prior to use



NOTE: Some bikes may require a different hitch or longer safety strap.



Wheel Axle Adapter

Tow Bar with Retaining Pin and Safety Strap

* Tow Bar and Wheel Axle Adapter SOLD SEPARATELY

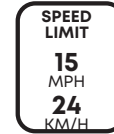
TOWING WITH A BIKE



Max Load
100 lbs
(45 kg)

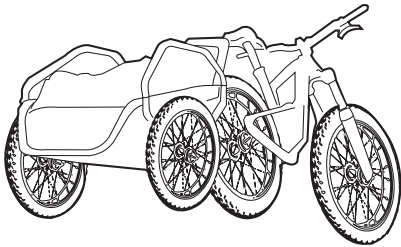


NEVER tow
humans in
this product



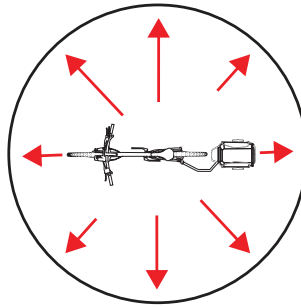
DO NOT
exceed
recommended
speed limits

1. Secure all cargo



NO humans. Pets may be transported with caution at low speeds under 5 mph (8 km/h). DO NOT exceed 100 lb (45 kg) max load.

2. Be aware of your surroundings



3. Before each ride:

- DO NOT over-inflate your MULE's tires.
- BE SURE your MULE does not interfere with braking, pedaling or steering of the bicycle.
- BE SURE that the reflectors that come with your MULE remain attached and ALWAYS use adequate lighting at night.

TOWING BY HAND

EN

DE

ES

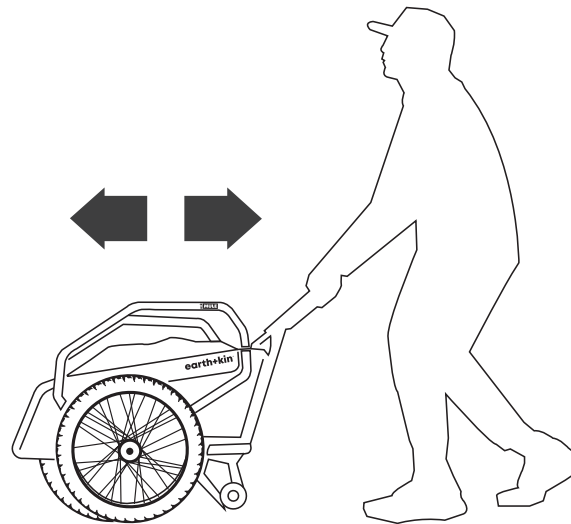
FR



Max Load
100 lbs
(45 kg)



NEVER tow
humans in this
product



1. MULE can be pushed or pulled

2. Secure all cargo

NO humans. Pets may be transported with caution at low speeds under 5 mph (8 km/h). DO NOT exceed 100 lb (45 kg) max load.

ROUTINE INSPECTION

Before each use:

- Wheels are properly secured to the MULE
- Tires are inflated to recommended pressure on the tire side wall
- Tow bar is properly secured to the MULE
- Hitch is properly secured to the bicycle
- Hitch and tow bar lock pin retainers are secured
- Weight of tow bar at hitch is greater than 2 lbs (1 kg) but does not exceed 20 lbs (9 kg) with fully loaded MULE
- Bicycle is in proper working order, especially brakes and tires
- Cargo is securely loaded and load weight does not exceed 100 lbs (45 kg)

Once a month:

- Inspect tow bar, hitch, frame tubing, flex joint and hardware for damage
- Inspect all vehicle adapters and accessories, and service as needed
- Check that bolts are tight
- Inspect wheels for trueness, and inspect tires and wheels for wear and cracks
- Inspect fabric parts for rips, abrasions, and missing or damaged hardware

Contact earth+kin for replacement of any damaged or worn parts.

STORAGE AND CLEANING

Storage:

For longer product life, store your MULE indoors. If the MULE is stored outdoors, a storage cover is recommended. The MULE may be safely stored at temperatures from -10°F to 150°F (-23°C to 65°C).

Cleaning the MULE Fabric:

DO NOT use bleach or solvents. Fabric parts should be hand washed with warm water and mild soap or detergent, then wiped dry and stored out of direct sunlight in a dry, well-ventilated area.

LIMITED WARRANTY

EN

DE

ES

FR

The earth+kin MULE is warranted from the date of purchase against defects in materials and workmanship as follows: fabric parts for one year, frame and plastic parts for three years. Your original dated sales or delivery receipt showing the date of purchase is your proof of purchase.

If a defect in materials or workmanship is discovered during the Limited Warranty period, we will, at our sole option, repair or replace your product at no cost to you. This warranty is only valid in the country in which the product was purchased.

The Limited Warranty extends only to the original retail purchaser of this product and is not transferable to anyone who obtains ownership of the product from the original purchaser.

The Limited Warranty does not cover claims resulting from misuse, failure to follow the instructions, installation, improper maintenance and use, abuse alteration, involvement in an accident, and normal wear and tear. The Limited Warranty does not cover products which are used in rental operations and earth+kin will not be liable for any incidental or commercial damages relating to such use.

TO THE GREATEST EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The duration of any implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose that may exist during the express warranty period is expressly limited to the limited warranty period.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied limited warranty lasts; therefore, the above limitation and exclusions may not apply to you.

THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY OR OF ANY IMPLIED WARRANTY OR OF ANY OTHER OBLIGATION ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED AS SPECIFIED HEREIN TO REPAIR OR REPLACEMENT, AT OUR SOLE OPTION. IN ANY EVENT, RESPONSIBILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES IS EXPRESSLY EXCLUDED.

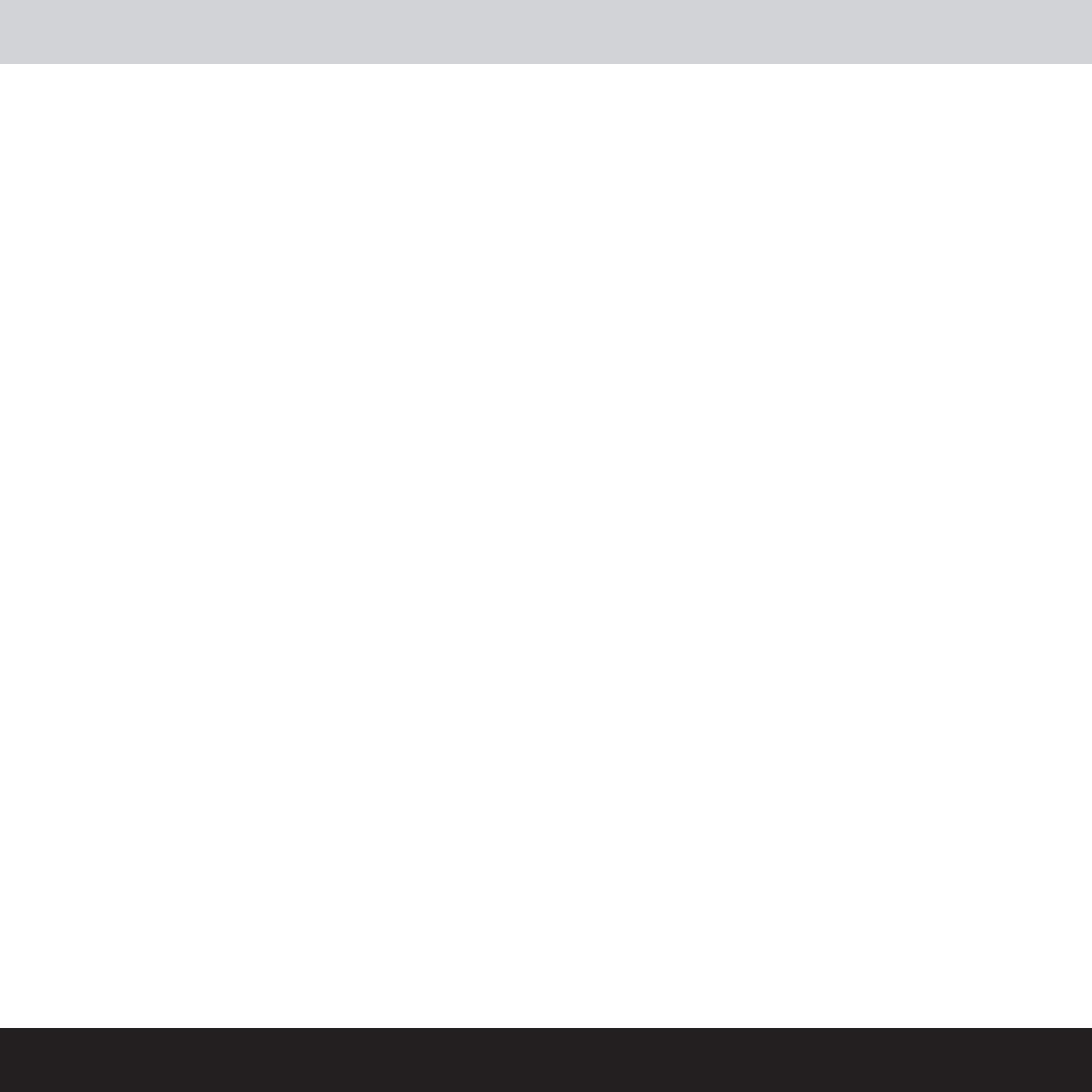
Some states do not allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the good repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state or country.

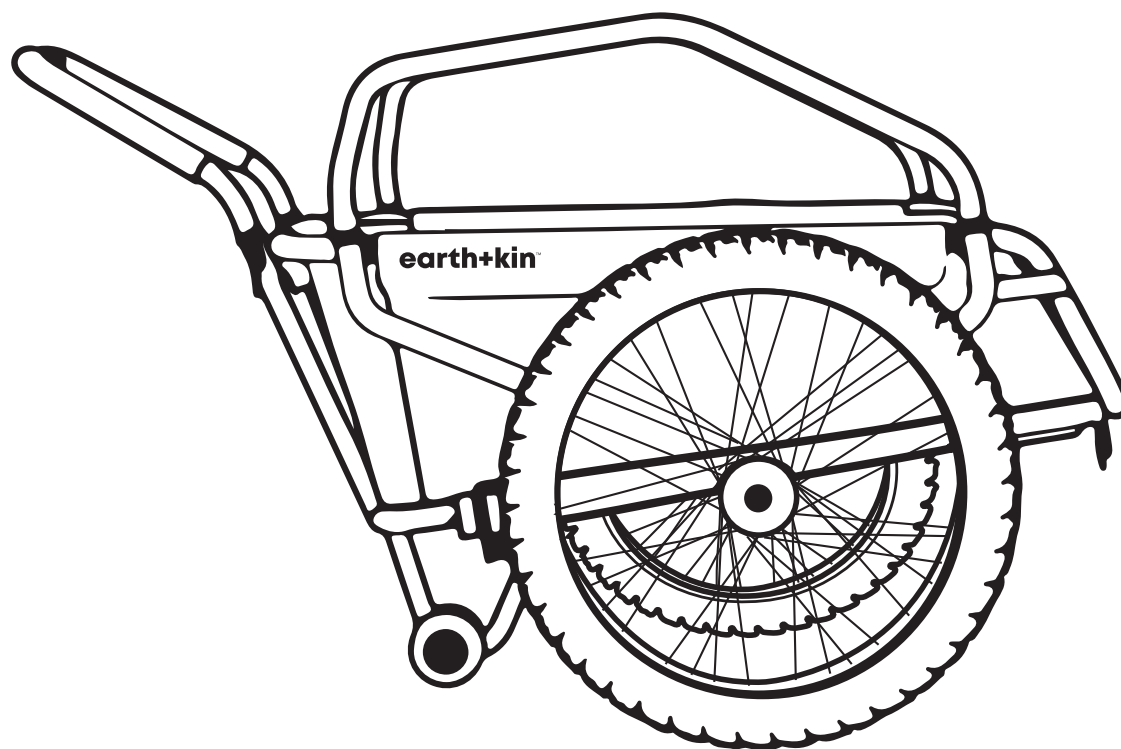
For warranty service or replacement part information for the USA or Canada, please contact earth+kin directly by calling 1 (800) 949-1506 or emailing repairs@earth-kin.com. For warranty service or replacement part information outside of the USA and Canada please contact the place of purchase for warranty service. Please be prepared to provide the product model, serial number and a description of the warranty issue.

Some replacement parts may be available for purchase after this limited warranty expires. Please visit us at www.earth-kin.com or call us at 1 (800) 949-1506 for more information.



e+k MULE

Bedienungsanleitung



WICHTIG: Bevor Sie Ihr MULE verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Für Fragen und zusätzliche Informationen besuchen Sie bitte www.earth-kin.com.

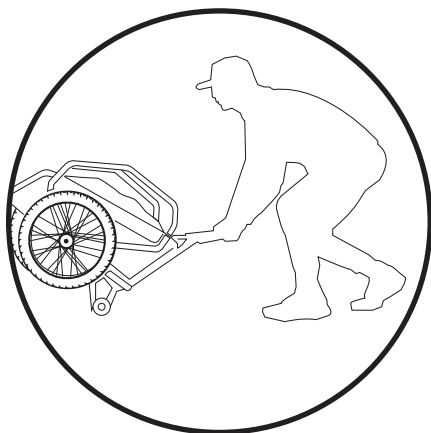
INHALTSVERZEICHNIS

KURZÜBERSICHT	2	ANDOCKEN AN EIN FAHRRAD	11
IN DER BOX	3	ABSCHLEPPEN MIT EINEM FAHRRAD	12
SICHERHEITSRICHTLINIEN	4	ABSCHLEPPEN VON HAND	13
SCHNELLE MONTAGE	5	ROUTINE INSPEKTION	14
MONTAGEDETAILS	6	LAGERUNG UND REINIGUNG	14
ANDOCKEN AN EIN FAHRZEUG	8	EINGESCHRÄNKTE GARANTIE	15
ABSCHLEPPEN MIT EINEM FAHRZEUG	10		

KURZÜBERSICHT

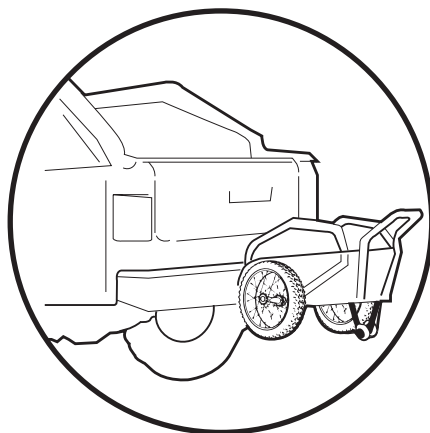
DOCKING

S. 8



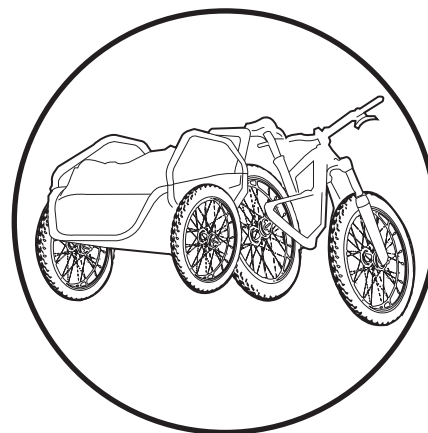
FAHREN

S. 9



RADFAHREN

S. 12



IN DER BOX

EN

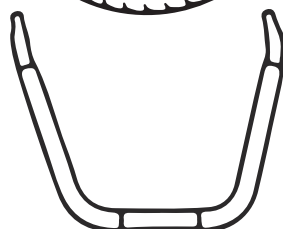
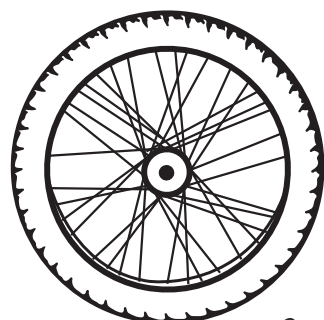
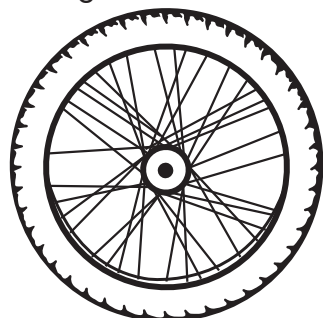
DE

ES

FR

ALL-TERRAIN-RÄDER

Menge: 2

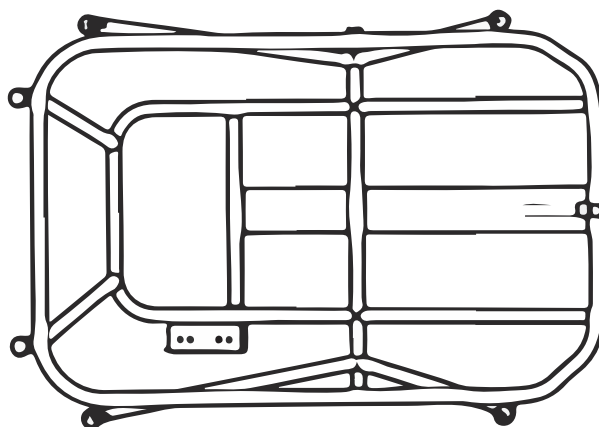
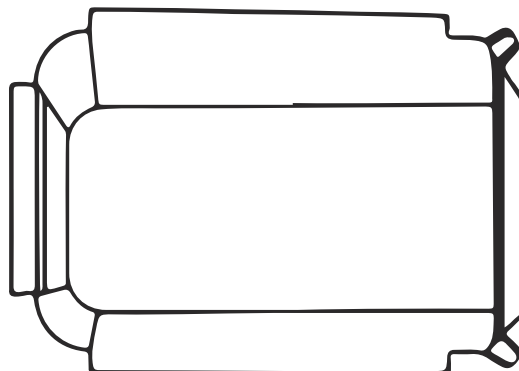


ZIEHGRIFF

Menge: 1

KORB AUS RECYCELTEM STOFF

Menge: 1

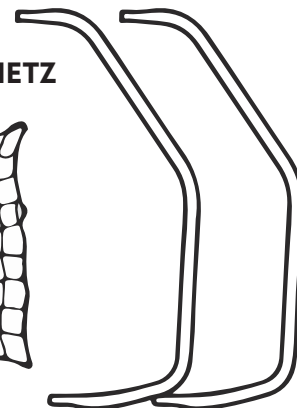


HAUPTRAHMEN

Menge: 1

ÜBERROLLBÜGEL

Menge: 2



GEPÄCKNETZ

Menge: 1



VORDERRAD

Menge: 1



HINTERACHSSTIFT

Menge: 1



MUTTERN + SCHRAUBEN

Menge: 4 JEDER



HALTESTIFT

Menge: 6

SICHERHEITSRICHTLINIEN

WARNUNG! Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien in dieser Bedienungsanleitung kann zu **SCHWEREN VERLETZUNGEN** oder zum **TOD** führen.

- Verwenden Sie Ihr MULE **NICHT** zum Transport von Personen.
- Ziehen Sie **NIEMALS** Haustiere, wenn Sie das MULE mit Ihrem Fahrzeug verwenden. Haustiere können mit Vorsicht **bei niedrigen Geschwindigkeiten unter 8 km/h (5 mph)** transportiert werden, wenn sie mit einem Fahrrad verwendet werden.
- Überschreiten Sie **NICHT** die empfohlene Höchstgeschwindigkeit von 24 km/h (15 mph) auf glatten, geraden Straßen oder 8 km/h (5 mph) beim Abbiegen oder auf unebenen Straßen.
- Überschreiten Sie **NICHT** das maximale Zuladungsgewicht von 45 kg (100 lbs), wenn Sie mit Ihrem MULE gehen, reiten oder fahren. Halten Sie sich **IMMER** an die örtlichen Vorschriften für das maximale MULE-Gewicht.
- Pumpen Sie die Reifen Ihres MULE **NICHT** zu stark auf. Die Nichteinhaltung des Nenndrucks der Reifenseitenwand kann zur Explosion des Reifens und möglichen Verletzungen führen.
- Nehmen Sie **KEINE** Änderungen an Ihrem MULE vor.
- **BEVOR SIE IHREN MULE ZUM ERSTEN MAL BEFESTIGEN**, empfiehlt earth+kin, dass Sie Ihren Fahrrad von einem qualifizierten Fahrradmechaniker auf Sicherheit prüfen lassen. Es wird außerdem empfohlen, bei der Verwendung des MULE einen Rückspiegel an Ihrem Fahrrad zu verwenden.
- Stellen Sie **VOR JEDER FAHRT** sicher, dass Ihr MULE das Bremsen, Treten oder Lenken des Fahrrads nicht beeinträchtigt.
- Halten Sie sich **IMMER** an die örtlichen Vorschriften, wenn Sie Ihr MULE auf öffentlichen Straßen benutzen.
- Fahren Sie **NIEMALS** nachts ohne ausreichende Beleuchtung Fahrrad. Befolgen Sie alle örtlichen gesetzlichen Anforderungen für die Beleuchtung. Die mit Ihrem MULE gelieferten Reflektoren müssen angebracht und jederzeit sichtbar bleiben. Wenn Sie aus irgendeinem Grund anhalten müssen, stellen Sie sicher, dass Sie vollständig von der Straße abfahren.
- **VERMEIDEN** Sie Steine, Bordsteine, starkes Bremsen und plötzliches Ausbrechen sowie das Überfahren von Hindernissen mit einem Rad, da dies zum Umkippen Ihres MULE führen kann. Aufgrund des Gewichts Ihres MULE reagiert Ihr Fahrrad beim Ziehen des MULE weniger schnell. Experimentieren Sie in einem nicht überlasteten Bereich, um sich damit vertraut zu machen, wie sich Ihr Fahrrad beim Ziehen des MULE verhält.
- **VERWENDEN SIE GUTES URTEILSVERMÖGEN**, wenn Sie entscheiden, ob die Straßen-, Verkehrs- oder Wetterbedingungen für die Verwendung Ihres MULE sicher sind. Die empfohlenen Temperaturgrenzen für die Verwendung Ihres MULE liegen zwischen -7 °C und 38 °C (20 °F bis 100 °F).
- **STELLEN SIE SICHER**, dass Sie alle Warnungen und Anweisungen für alle Zubehörsätze, die Sie zur Verwendung mit Ihrem MULE kaufen, lesen und befolgen.

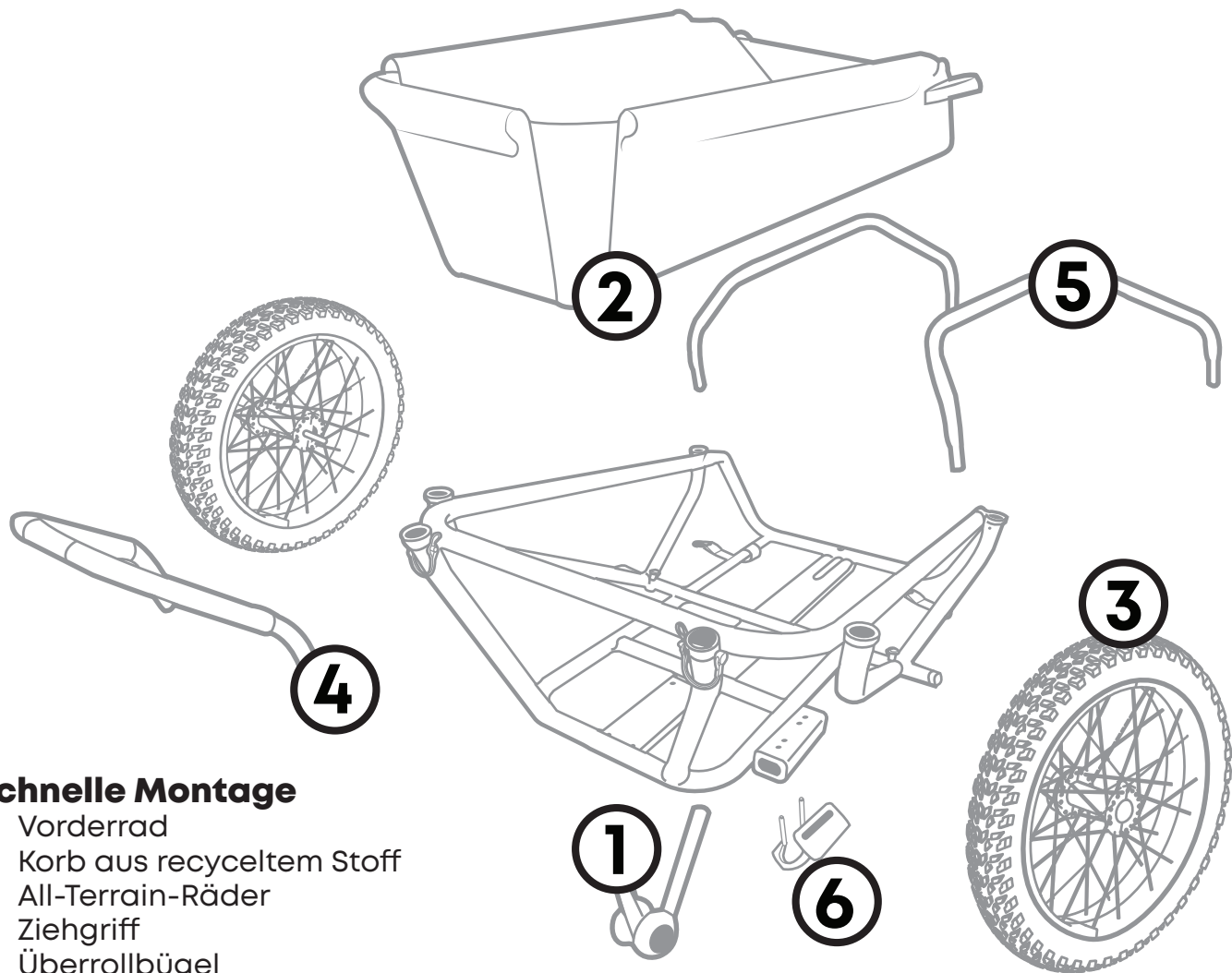
SCHNELLE MONTAGE

EN

DE

ES

FR



Schnelle Montage

1. Vorderrad
2. Korb aus recyceltem Stoff
3. All-Terrain-Räder
4. Ziehgriff
5. Überrollbügel
6. Hinterachsstift

MONTAGEDETAILS

Einbau des Vorderrads

Erfordert: 4 Schrauben, 4 Muttern, Inbusschlüssel

1. Richten Sie bei umgedrehter Rahmenbaugruppe das Vorderrad an den vier Löchern am Rahmen aus, sodass das Rad zur Vorderseite des Rahmens zeigt (Abbildung 1).
2. Stecken Sie die vier Schrauben durch die Oberseite der Rahmenbaugruppe und des Vorderrads und schrauben Sie dann die vier Muttern auf die Schrauben (Abbildung 2).
3. Ziehen Sie sie handfest an und verwenden Sie dann den Inbusschlüssel, um das Vorderrad vollständig am Rahmen zu befestigen (Abbildung 3).

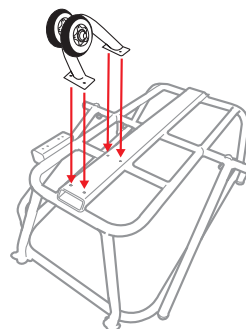


Abbildung 1

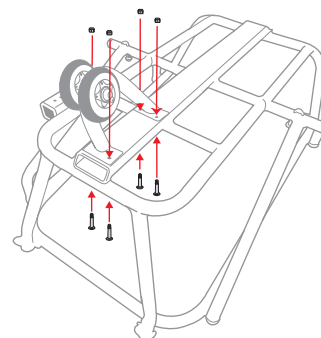


Abbildung 2

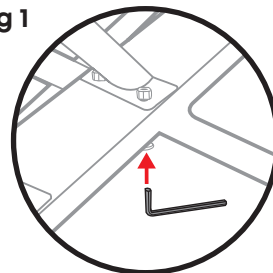


Abbildung 3

Installieren des Stoffkorbs

1. Drehen Sie die Rahmenbaugruppe mit der rechten Seite nach oben und setzen Sie den Stoffkorb wie gezeigt ein (Abbildung 4).
2. Sichern Sie den Korb mit den drei Reißverschlüssen an der Vorderseite und an den Seiten der Rahmenbaugruppe.
3. Wickeln Sie das Gurtband an der Vorderseite der Rahmenbaugruppe um den Rahmen und ziehen Sie es fest (Abbildung 5).

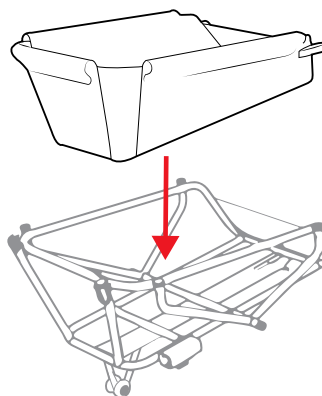


Abbildung 4

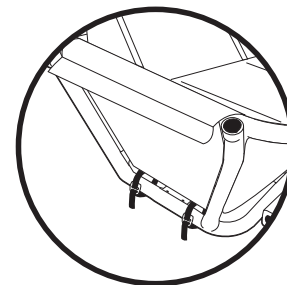


Abbildung 5

Installieren der All-Terrain-Räder

Schieben Sie die Radachsen in die Achsaufnahmen auf beiden Seiten der Rahmenbaugruppe und drücken Sie sie nach UNTEN, um sie zu sichern, bis Sie ein Klicken hören (Abbildung 6). Ziehen Sie dann an jedem Rad nach oben, um eine ordnungsgemäße Verbindung sicherzustellen.

HINWEIS: Gegebenenfalls muss der Schnellspannstift an der Achsaufnahme (Abbildung 7) gedrückt werden, um das Laufrad korrekt zu montieren.

Um die Räder zu entfernen, drücken Sie den Schnellspannstift an der Achsaufnahme und ziehen Sie ihn nach OBEN, um das Rad vom Rahmen zu schieben.

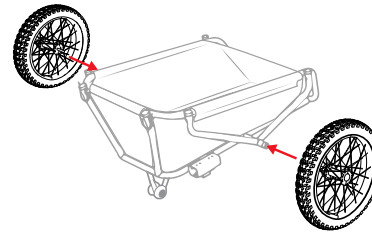


Abbildung 6

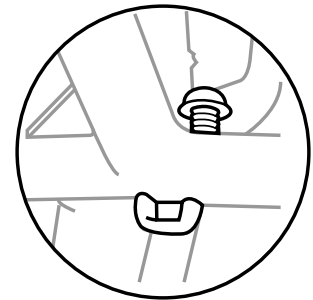


Abbildung 7

Installieren des Ziehgriffs

Erfordert: 2 Stifte

Schieben Sie den Zuggriff in die beiden Rohre an der Vorderseite der Rahmenbaugruppe (Abbildung 8) und sichern Sie ihn mit Stiften.

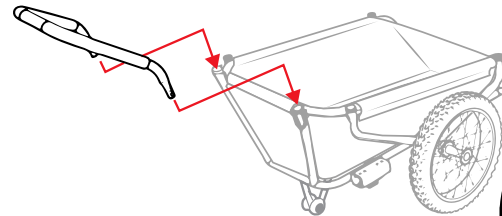
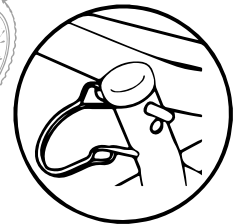


Abbildung 8



Einbau der Überrollbügel

Erfordert: 4 Stifte

Schieben Sie den Überrollbügel in die beiden Rohre auf jeder Seite der Rahmenbaugruppe, sodass die Löcher in den Rohren mit den Löchern an den Überrollbügeln ausgerichtet sind, und sichern Sie sie mit Stiften (Abbildung 9).

HINWEIS: Das Logo auf den Überrollbügeln sollte zur Außenseite des Wagens zeigen.

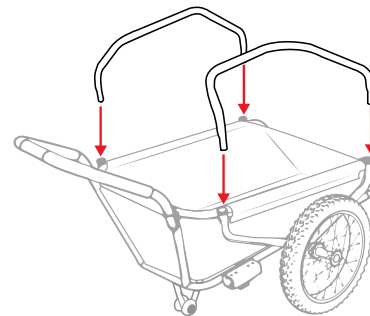
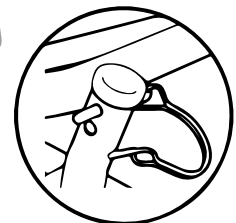


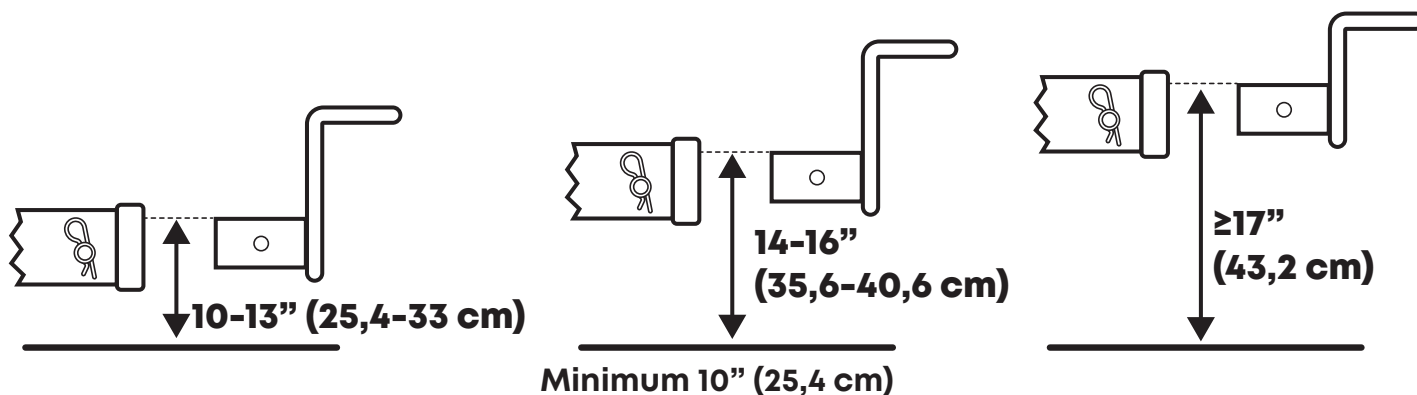
Abbildung 9



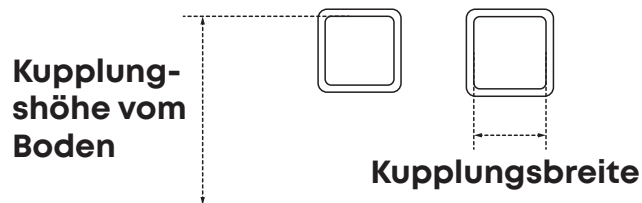
ANDOCKEN AN EIN FAHRZEUG

Höhen der Anhängerkupplung

Die Höhe der Anhängerkupplung Ihres Fahrzeugs kann von 25,4 cm (10 Zoll) bis 43,2 cm (17 Zoll) oder mehr über dem Boden variieren.



Für den e+k MULE stehen fünf verschiedene Kupplungsadapter zur Verfügung. Um zu bestimmen, welcher Adapter mit Ihrem Fahrzeug verwendet werden sollte, messen Sie wie gezeigt und beziehen Sie sich auf die Tabelle unten.



Adapter	Modell A	Modell B	Modell C	Modell D	Modell E
Kupplungshöhe vom Boden	≥ 43,2 cm (17")	35,6 - 40,6 cm (14 - 16")	35,6 - 40,6 cm (14 - 16")	25,4 - 33 cm (10 - 13")	25,4 - 33 cm (10 - 13")
Kupplungsbreite	5,1 cm (2")	5,1 cm (2")	3,2 cm (1¼")	5,1 cm (2")	3,2 cm (1¼")

ANDOCKEN AN EIN FAHRZEUG

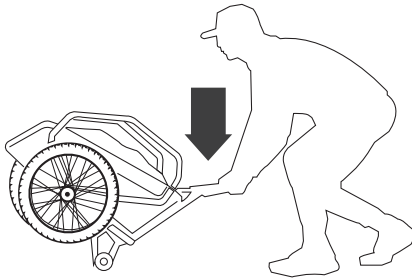
EN

DE

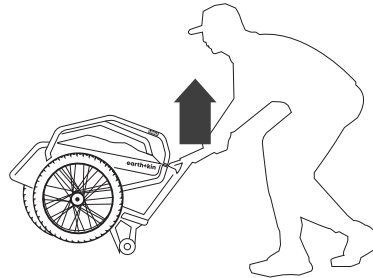
ES

FR

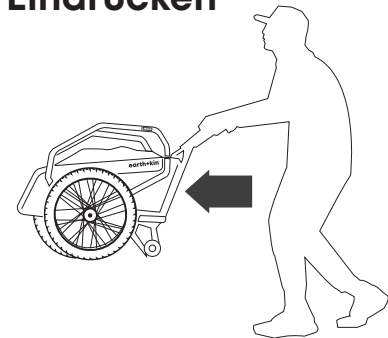
1. Runterdrücken



2. Hochheben



3. Eindrücken



Drücken Sie den Griff nach unten, um die Rückseite des MULE mit der kleinen Noppe oben auf dem Kupplungsadapter auszurichten (Abbildung A)

Heben Sie den Griff an, um die Rückseite des MULE auf der Noppe zu verriegeln

Schieben Sie das MULE über die Noppe und schieben Sie es nach vorne, bis das Loch im MULE mit dem Loch im Kupplungsadapter übereinstimmt (Abbildung A)

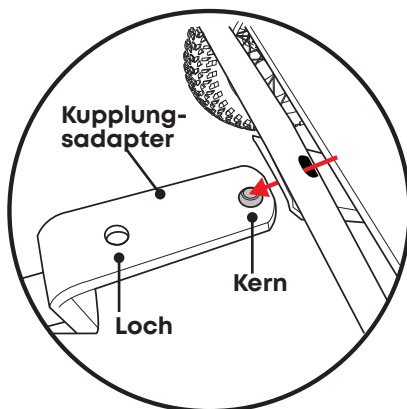
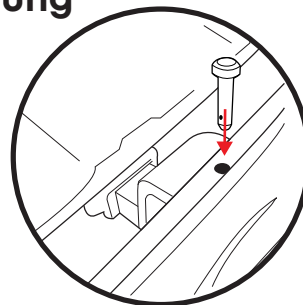


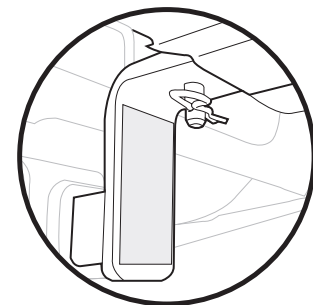
Abbildung A

4. Engagieren Sie sich mit Anhängerkupplung



Stecken Sie den Sicherungsstift durch das Loch in MULE und Kupplungsadapter

5. Sicherungssplint



Sichern Sie den Splint durch den Sicherungsstift von der Unterseite des Kupplungsadapters

ABSCHLEPPEN MIT EINEM FAHRZEUG



Maximale
Last
45 kg
(100 lbs)



Verwenden
Sie beim
Abschleppen
mit dem
Fahrzeug **IMMER**
Radsicherungen



KEINE
HAUSTIERE
beim
Abschleppen
mit Fahrzeug

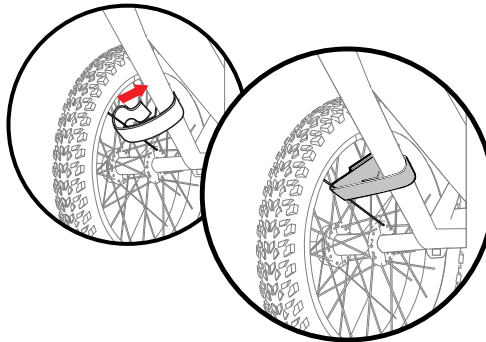


Ziehen Sie
NIEMALS
Menschen in
diesem
Produkt

**1. Stellen Sie sicher, dass
der Sicherungsstift
sicher ist**

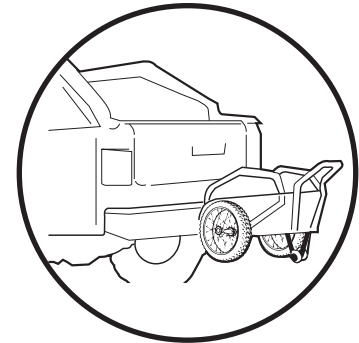


**2. Sichern Sie das
Radschloss an Reifen
und Rahmen**



**3. Sichern Sie die
gesamte Ladung**

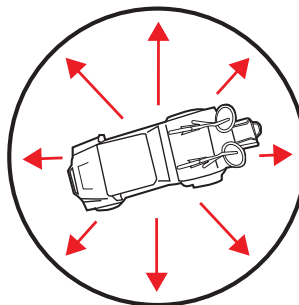
KEINE Menschen oder
Haustiere. Überschreiten
Sie **NICHT** die Höchstlast
von 45 kg (100 lb)



**4. Stellen Sie sicher, dass
das Nummernschild
nicht verdeckt ist**



**5. Sei dir deiner
Umgebung bewusst**



ANDOCKEN AN EIN FAHRRAD

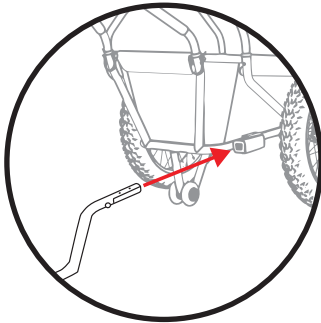
EN

DE

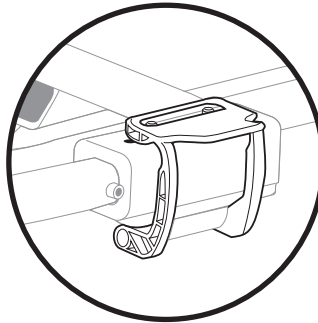
ES

FR

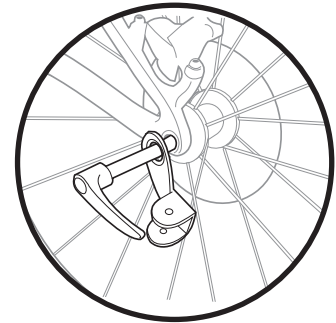
1. Befestigen Sie die Anhängerkupplung* am Rahmen des MULE



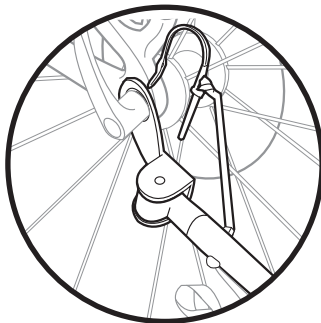
2. Mit Hinterachsstift sichern



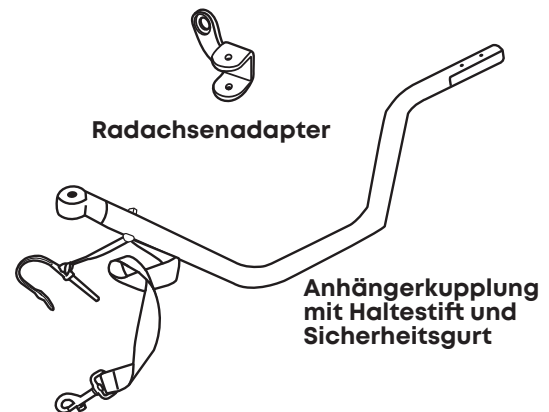
3. Verbinden Sie den Radachsenadapter* mit dem Hinterrad des Fahrrads



4. Befestigen Sie die Anhängerkupplung vor der Verwendung sicher mit dem Haltestift und dem Sicherheitsgurt am Radachsenadapter



HINWEIS: Einige Fahrräder erfordern möglicherweise eine andere Kupplung oder einen längeren Sicherheitsgurt.



* Anhängerkupplung und Radachsenadapter SEPARAT ERHÄLTICH

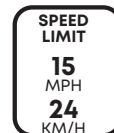
ABSCHLEPPEN MIT EINEM FAHRRAD



Maximale Last
45 kg (100 lbs)

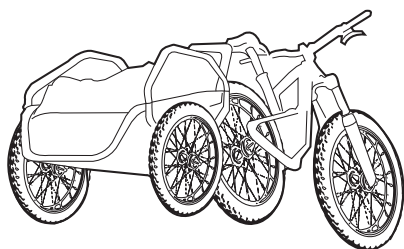


Ziehen Sie
NIEMALS
Menschen
in diesem
Produkt



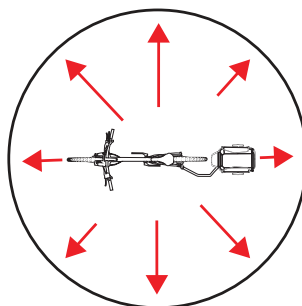
Empfohlen NICHT
Überschreiten
Geschwindigkeitsbegrenzungen

1. Sichern Sie die gesamte Ladung



KEINE Menschen.
Haustiere können mit
Vorsicht bei niedrigen
Geschwindigkeiten
unter 8 km/h (5 mph)
transportiert werden.
Überschreiten Sie NICHT
die Höchstlast von 45 kg
(100 lb).

2. Sei dir deiner Umgebung bewusst



3. Vor jeder Fahrt:

- Pumpen Sie die Reifen Ihres MULE NICHT zu stark auf.
- STELLEN SIE SICHER, dass Ihr MULE das Bremsen, Treten oder Lenken des Fahrrads nicht beeinträchtigt.
- STELLEN SIE SICHER, dass die mit Ihrem MULE gelieferten Reflektoren angebracht bleiben, und verwenden Sie nachts IMMER eine angemessene Beleuchtung.

ABSCHLEPPEN VON HAND

EN

DE

ES

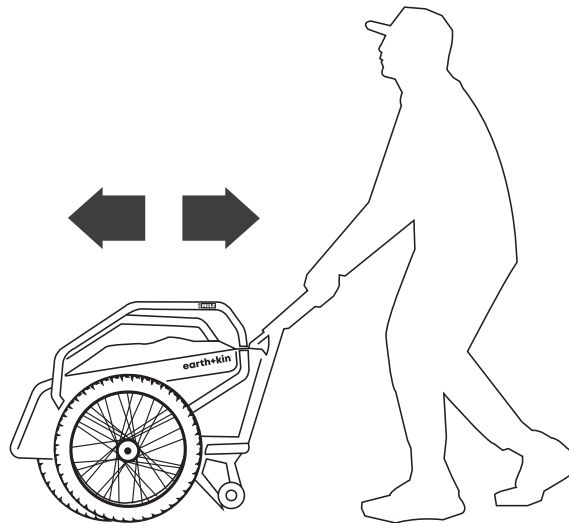
FR



Maximale Last
45 kg (100 lbs)



Ziehen Sie NIEMALS
Menschen in
diesem Produkt



1. MULE kann geschoben oder gezogen werden

2. Sichern Sie die gesamte Ladung

KEINE Menschen. Haustiere können mit Vorsicht bei niedrigen Geschwindigkeiten unter 8 km/h (5 mph) transportiert werden. Überschreiten Sie NICHT die Höchstlast von 45 kg (100 lb).

ROUTINE INSPEKTION

Vor jedem Gebrauch:

- Die Räder sind ordnungsgemäß am MULE befestigt
- Die Reifen werden auf den empfohlenen Druck an der Reifenflanke aufgepumpt
- Die Anhängerkupplung ist ordnungsgemäß am MULE befestigt
- Die Kupplung ist ordnungsgemäß am Fahrrad befestigt
- Sicherungsstifthalterungen für Anhängerkupplung und Anhängerkupplung sind gesichert
- Das Gewicht der Anhängerkupplung an der Anhängervorrichtung ist größer als 1 kg (2 lbs), überschreitet jedoch 9 kg (20 lbs) bei voll beladenem MULE nicht
- Das Fahrrad ist in einwandfreiem Zustand, insbesondere Bremsen und Reifen
- Die Ladung ist sicher geladen und das Ladungsgewicht überschreitet nicht 45 kg (100 lbs)

Monatlich:

- Untersuchen Sie die Anhängerkupplung, die Anhängerkupplung, das Rahmenrohr, das Flexgelenk und die Befestigungsteile auf Beschädigungen
- Überprüfen Sie alle Fahrzeugadapter und Zubehörteile und warten Sie sie nach Bedarf
- Überprüfen Sie, ob die Schrauben fest angezogen sind
- Prüfen Sie die Räder auf Rundlauf und prüfen Sie Reifen und Räder auf Verschleiß und Risse
- Untersuchen Sie Stoffteile auf Risse, Abschürfungen und fehlende oder beschädigte Teile

Wenden Sie sich an earth+kin, um beschädigte oder verschlissene Teile auszutauschen.

LAGERUNG UND REINIGUNG

Lagerung:

Bewahren Sie Ihr MULE für eine längere Produktlebensdauer im Innenbereich auf. Wenn das MULE im Freien gelagert wird, wird eine Aufbewahrungsabdeckung empfohlen. Das MULE kann sicher bei Temperaturen von -23 °C bis 65 °C (-10 °F bis 150 °F) gelagert werden.

Reinigen des MULE-Gewebes:

KEINE Bleichmittel oder Lösungsmittel verwenden. Stoffteile sollten mit warmem Wasser und milder Seife oder Reinigungsmittel von Hand gewaschen, dann trocken gewischt und an einem trockenen, gut belüfteten Ort vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufbewahrt werden.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

EN

DE

ES

FR

Das earth+kin MULE wird ab Kaufdatum wie folgt gegen Material- und Verarbeitungsfehler garantiert: Stoffteile für ein Jahr, Rahmen und Kunststoffteile für drei Jahre. Ihr datierter Originalkauf- oder Lieferbeleg mit dem Kaufdatum ist Ihr Kaufnachweis.

Wenn während des Zeitraums der beschränkten Garantie ein Material- oder Verarbeitungsfehler entdeckt wird, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. Diese Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Die eingeschränkte Garantie erstreckt sich nur auf den ursprünglichen Einzelhandelskäufer dieses Produkts und ist nicht auf Personen übertragbar, die das Eigentum an dem Produkt vom ursprünglichen Käufer erwerben.

Die eingeschränkte Garantie deckt keine Ansprüche ab, die sich aus Missbrauch, Nichtbeachtung der Anweisungen, Installation, unsachgemäßer Wartung und Verwendung, missbräuchlicher Änderung, Beteiligung an einem Unfall und normaler Abnutzung ergeben. Die eingeschränkte Garantie gilt nicht für Produkte, die im Mietbetrieb verwendet werden, und earth+kin haftet nicht für zufällige oder kommerzielle Schäden im Zusammenhang mit einer solchen Verwendung.

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, GILT DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG AUSSCHLIESSLICH UND ANSTELLE JEGLICHER ANDEREN SCHRIFTLICHEN ODER MÜNDLICHEN GEWÄHRLEISTUNG, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Die Dauer aller stillschweigenden Garantien, einschließlich aller stillschweigenden Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, die während der ausdrücklichen Garantiezeit bestehen können, ist ausdrücklich auf die beschränkte Garantiezeit beschränkt.

Einige Staaten und Länder erlauben keine Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden eingeschränkten Garantie; Daher gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie.

DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KUNDEN BEI VERLETZUNG DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG ODER EINER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG ODER EINER ANDEREN VERPFLICHTUNG, DIE SICH GESETZLICH ODER ANDERWEITIG ERGIBT, IST WIE HIERIN ANGEGEBEN AUF REPARATUR ODER ERSATZ NACH UNSEREM ALLEINIGEN ERMESSEN BESCHRÄNKT. IN JEDEM FALL IST DIE VERANTWORTUNG FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE UND FOLGESCHÄDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN.

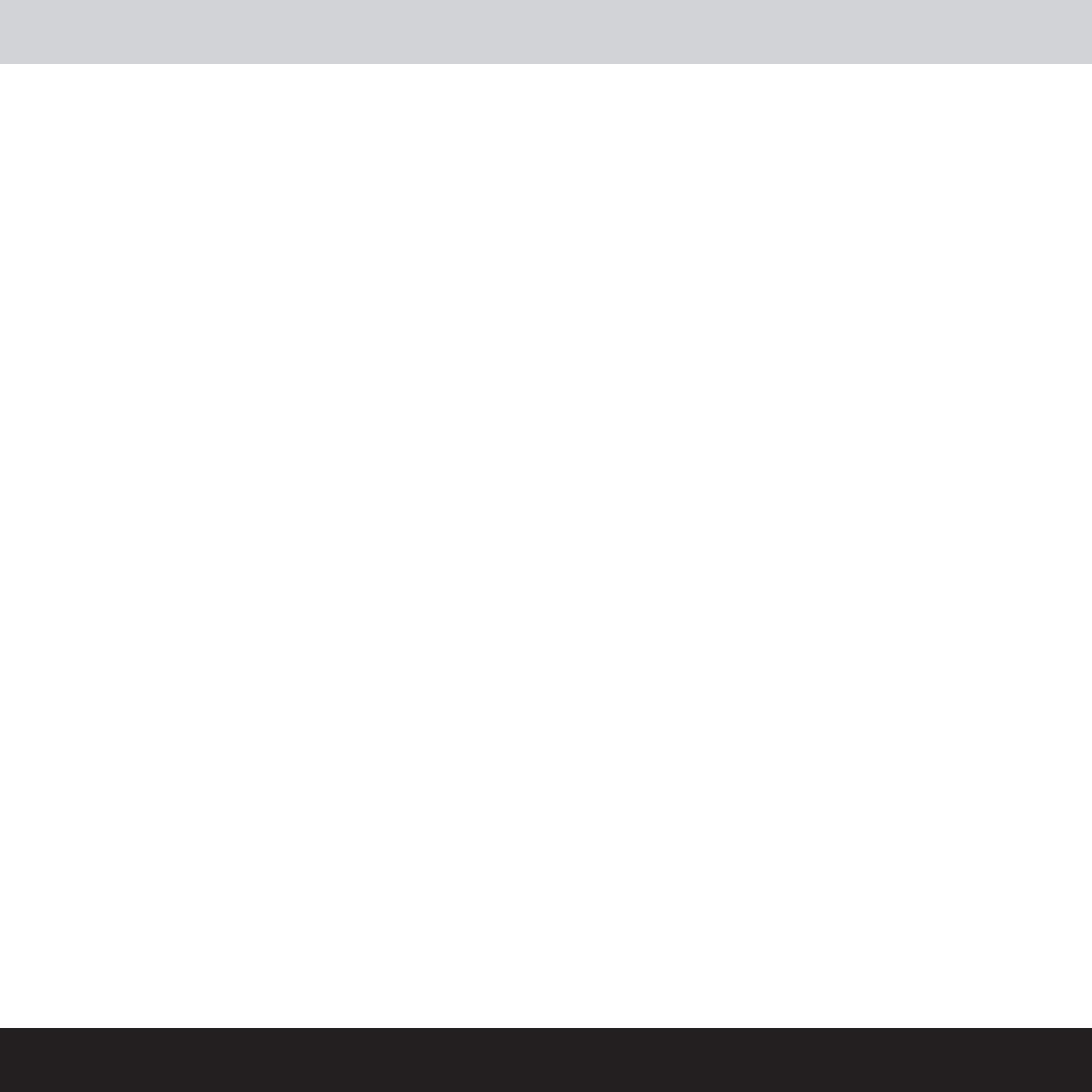
In einigen Staaten ist der Ausschluss der Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die obige Beschränkung des Ausschlusses möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Unsere Waren werden mit Garantien geliefert, die nach dem Verbrauchergesetz nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung für einen größeren Fehler und auf Entschädigung für alle anderen vernünftigerweise vorhersehbaren Verluste oder Schäden. Sie sind auch berechtigt, die Ware reparieren oder ersetzen zu lassen, wenn die Ware nicht von akzeptabler Qualität ist und der Mangel keinen wesentlichen Mangel darstellt.

Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land variieren.

Für Garantieleistungen oder Informationen zu Ersatzteilen für die USA oder Kanada wenden Sie sich bitte direkt an earth+kin unter der Rufnummer 1 (800) 949-1506 oder per E-Mail an repairs@earth-kin.com. Für Garantieleistungen oder Informationen zu Ersatzteilen außerhalb der USA und Kanada wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle für Garantieleistungen. Bitte halten Sie das Produktmodell, die Seriennummer und eine Beschreibung des Garantieproblems bereit.

Einige Ersatzteile können nach Ablauf dieser eingeschränkten Garantie zum Kauf angeboten werden. Bitte besuchen Sie uns unter www.earth-kin.com oder rufen Sie uns unter 1 (800) 949-1506 an, um weitere Informationen zu erhalten.



earth+kin™

e+k **MULE**

EN

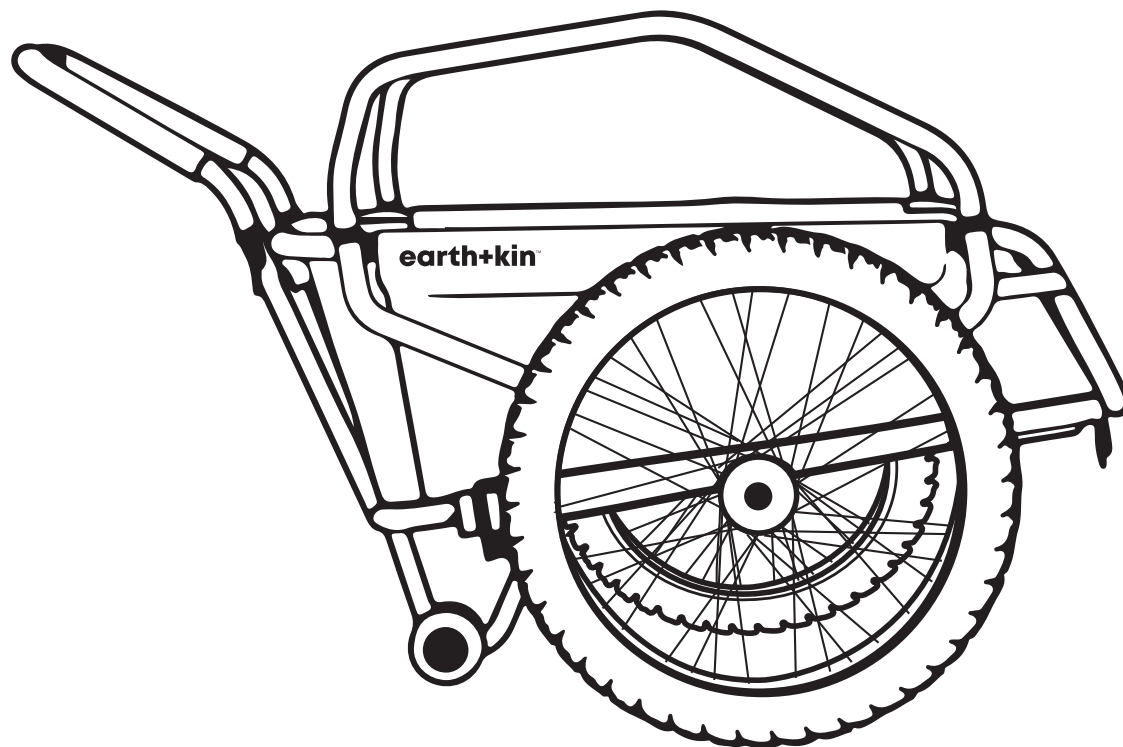
DE

ES

FR

e+k MULE

manual del propietario



IMPORTANTE: Antes de usar su MULE, lea detenidamente este manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. Para preguntas e información adicional, visite www.earth-kin.com.

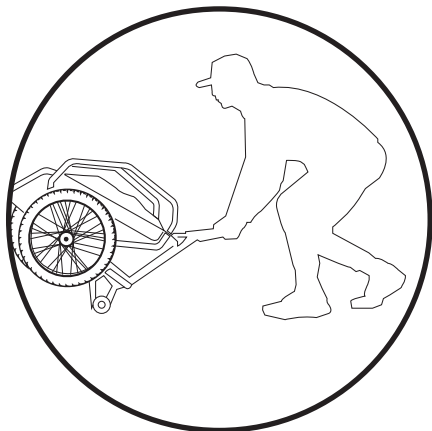
TABLA DE CONTENIDOS

REFERENCIA RÁPIDA.....	2	ACOPLAMIENTO A UNA BICICLETA.....	11
EN LA CASILLA.....	3	REMOLQUE CON UNA BICICLETA.....	12
DIRECTRICES DE SEGURIDAD	4	REMOLQUE A MANO	13
MONTAJE RÁPIDO.....	5	INSPECCIÓN DE RUTINA.....	14
DETALLES DEL MONTAJE	6	ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA	14
ACOPLAMIENTO A UN VEHÍCULO.....	8	GARANTÍA LIMITADA	15
REMOLQUE CON UN VEHÍCULO.....	10		

REFERENCIA RÁPIDA

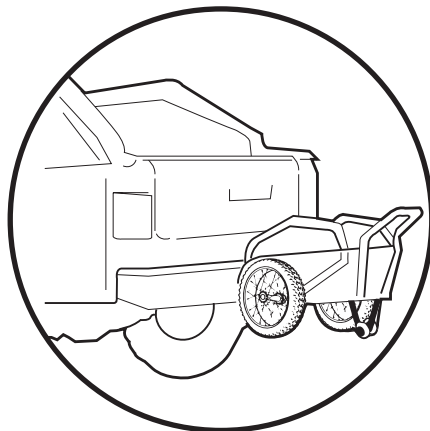
ACOPLAMIENTO

pág. 8



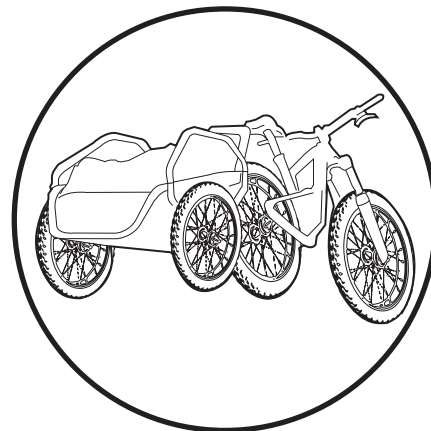
CONDUCCIÓN

pág. 9



CICLISMO

pág. 12

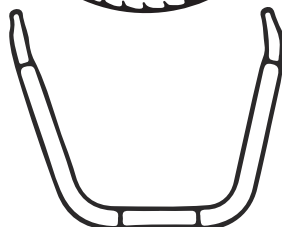
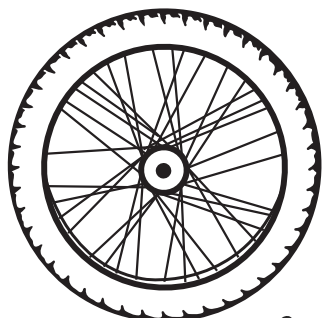
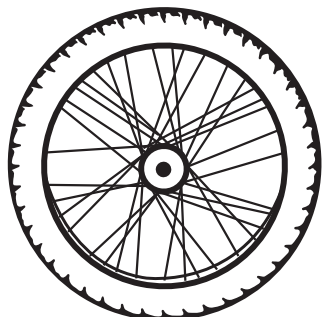


EN LA CASILLA

EN
DE
ES
FR

RUEDAS TODO TERRENO

Cantidad: 2

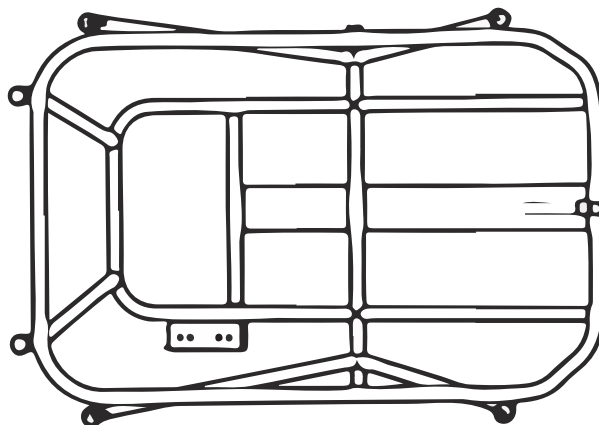
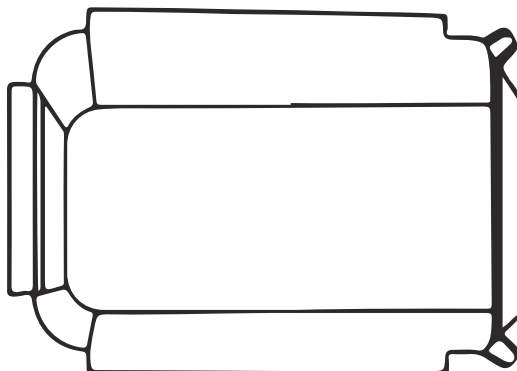


TIRADOR

Cantidad: 1

CESTA DE TELA RECICLADA

Cantidad: 1



MARCO PRINCIPAL

Cantidad: 1

BARRAS ANTIVUELCO

Cantidad: 2



RED DE CARGA

Cantidad: 1



RUEDA DELANTERA

Cantidad: 1



PASADOR DEL EJE TRASERO

Cantidad: 1



TUERCAS + PERNOS

Cantidad: 4
CADA UNO



PIN DE RETENCIÓN

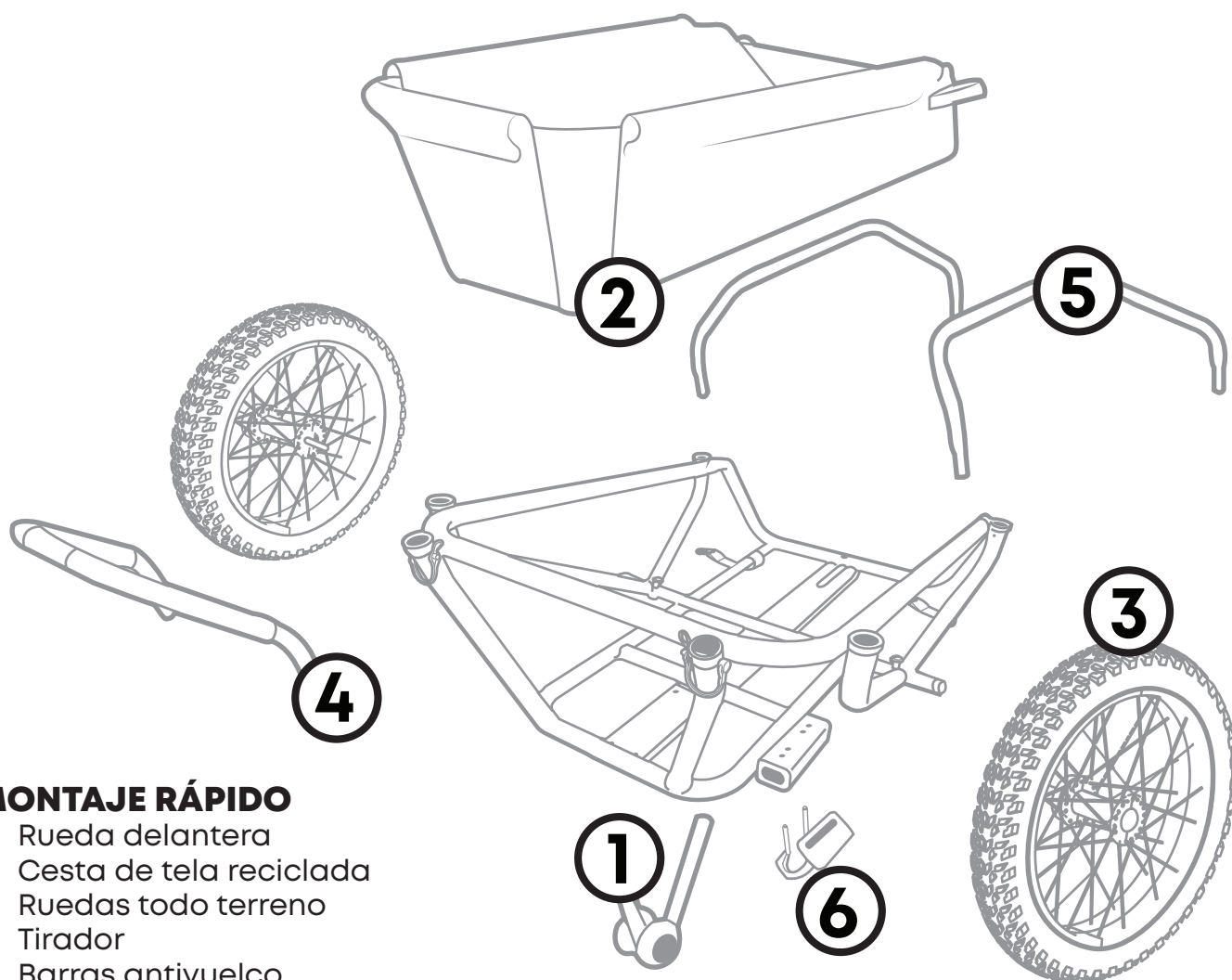
Cantidad: 6

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de las instrucciones y pautas de seguridad en este manual del propietario podría resultar en **lesiones graves o la muerte**.

- **NO** utilice su MULE para transportar personas.
- **NUNCA** remolque mascotas cuando use el MULE con su vehículo. Las mascotas pueden ser transportadas con precaución **a bajas velocidades inferiores a 8 km / h (5 mph)** cuando se usan con una bicicleta.
- **NO** exceda el límite de velocidad recomendado de 15 mph (24 km / h) en carreteras lisas y rectas, o 5 mph (8 km / h) al girar o en carreteras irregulares.
- **NO** exceda el peso máximo de carga de 100 libras (45 kg) al caminar, montar o conducir con su MULE. **SIEMPRE** cumpla con las regulaciones locales para el peso máximo de MULE.
- **NO** infle demasiado los neumáticos de su MULE. El incumplimiento de la presión nominal de la pared lateral del neumático puede provocar la explosión del neumático y posibles lesiones.
- **NO** realice modificaciones a su MULE.
- **ANTES DE COLOCAR SU MULA POR PRIMERA VEZ**, earth+kin recomienda que haga que un mecánico de bicicletas calificado realice un control de seguridad en su bicicleta. También se recomienda que utilice un espejo retrovisor en su bicicleta cuando use el MULE.
- **ANTES DE CADA VIAJE**, asegúrese de que su MULE no interfiera con el frenado, el pedaleo o la dirección de la bicicleta.
- **SIEMPRE** cumpla con las regulaciones locales cuando use su MULE en vías públicas.
- **NUNCA** andes en bicicleta por la noche sin una iluminación adecuada. Obedecer todos los requisitos legales locales para la iluminación. Los reflectores que vienen con su MULE deben permanecer unidos y visibles en todo momento. Si necesita detenerse por cualquier motivo, asegúrese de salir de la carretera por completo.
- **EVITE** las rocas, los bordillos, los frenadas fuertes y el desvío repentino, así como conducir sobre obstáculos con una sola rueda, ya que esto puede hacer que su MULE se vuelque. Debido al peso de su MULE, su bicicleta será menos sensible mientras remolca la MULE. Experimente en un área no congestionada para familiarizarse con el manejo de su bicicleta mientras remolca el MULE.
- **USE BUEN JUICIO** al decidir si la carretera, el tráfico o las condiciones climáticas son seguras para usar su MULE. Los límites de temperatura recomendados para usar su MULE son de -7 ° C a 38 ° C (20 ° F a 100 ° F).
- **ASEGÚRESE** de leer y seguir todas las advertencias e instrucciones para cualquier kit de accesorios que compre para usar con su MULE.

MONTAJE RÁPIDO



MONTAJE RÁPIDO

1. Rueda delantera
2. Cesta de tela reciclada
3. Ruedas todo terreno
4. Tirador
5. Barras antivuelco
6. Pasador del eje trasero

DETALLES DEL MONTAJE

Instalación de la rueda delantera

Requiere: 4 pernos, 4 tuercas, llave Allen

1. Con el conjunto del bastidor colocado al revés, alinee la rueda delantera con los cuatro orificios del bastidor para que la rueda se enfrente a la parte delantera del bastidor (Figura 1).
2. Inserte los cuatro pernos a través de la parte superior del conjunto del bastidor y la rueda delantera, luego atornille las cuatro tuercas en los pernos (Figura 2).
3. Apriete con los dedos, luego use la llave Allen para asegurar completamente la rueda delantera al marco (Figura 3).

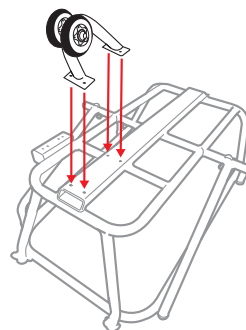


Figura 1

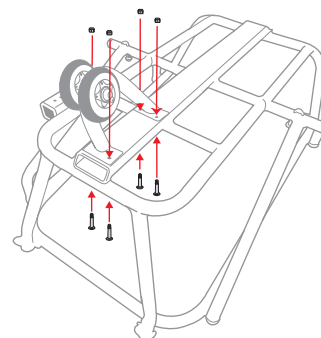


Figura 2

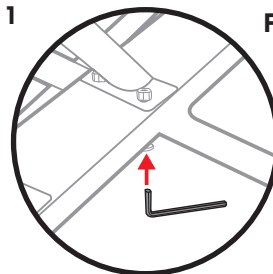


Figura 3

Instalación de la cesta de tela

1. Gire el conjunto del marco hacia arriba y coloque la cesta de tela en su posición como se muestra (Figura 4).
2. Asegure la cesta en la parte delantera y a los lados del conjunto del marco con las tres cremalleras.
3. Envuelva la correa en la parte delantera del conjunto del marco alrededor del marco y apriete (Figura 5).

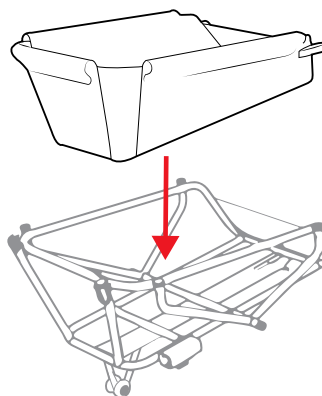


Figura 4

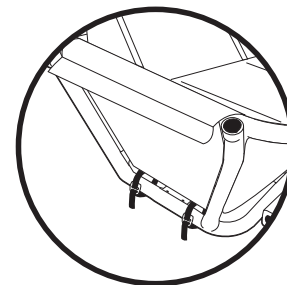


Figura 5

Instalación de las ruedas todo terreno

Deslice los ejes de las ruedas en los receptores de ejes a ambos lados del conjunto del bastidor y presione ABAJO para asegurar hasta que escuche un clic (Figura 6). Luego tire hacia arriba en cada rueda para garantizar una conexión adecuada.

NOTA: Puede ser necesario presionar el pasador de liberación rápida en el receptor del eje (Figura 7) para instalar la rueda correctamente.

Para quitar las ruedas, presione el pasador de liberación rápida en el receptor del eje y tire hacia arriba para deslizar la rueda fuera del marco.

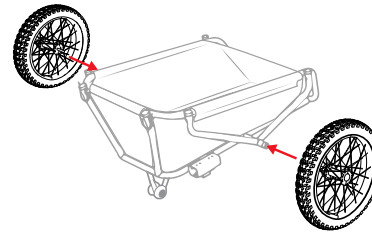


Figura 6

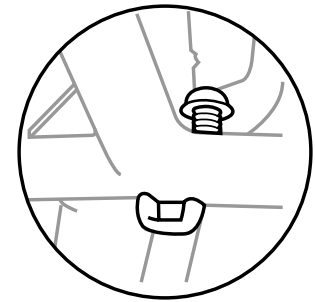


Figura 7

Instalación del asa de extracción

Requiere: 2 pines

Deslice el mango de tracción en los dos tubos en la parte frontal del conjunto del marco (Figura 8) y asegúrelo con pasadores.

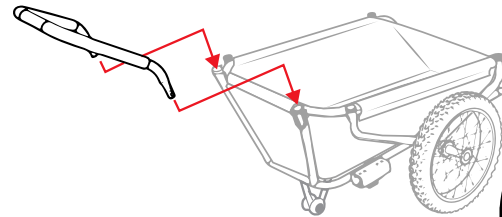
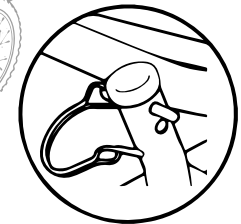


Figura 8



Instalación de las barras antivuelco

Requiere: 4 pines

Deslice la barra antivuelco en los dos tubos a cada lado del conjunto del bastidor para que los orificios de los tubos estén alineados con los orificios de las barras antivuelco y se aseguren con pasadores (Figura 9).

NOTA: El logotipo en las barras antivuelco debe estar orientado hacia el exterior del vagón.

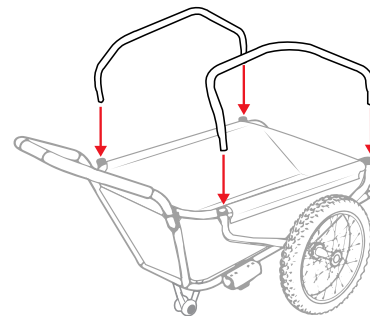
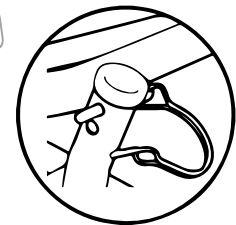


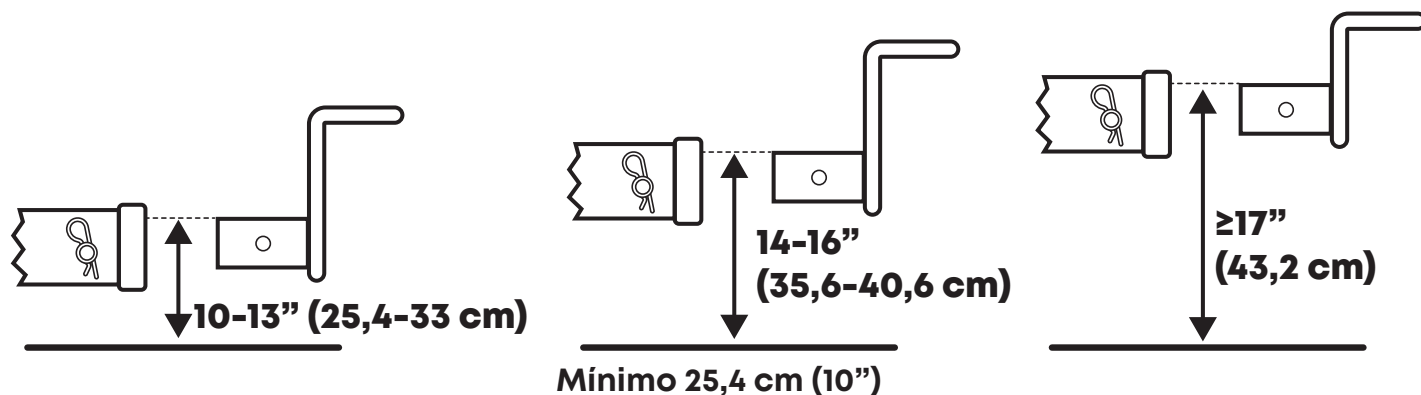
Figura 9



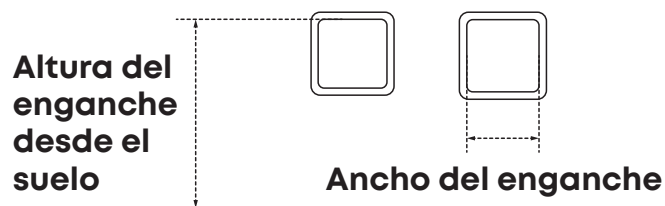
ACOPLAMIENTO A UN VEHÍCULO

Alturas de enganche de remolque

El enganche de remolque de su vehículo puede variar en altura de 25,4 cm (10") a 43,2 cm (17") o más del suelo.



Hay cinco adaptadores de enganche diferentes disponibles para su uso con el e+k MULE. Para determinar qué adaptador se debe usar con su vehículo, mida como se muestra y haga referencia a la tabla a continuación.

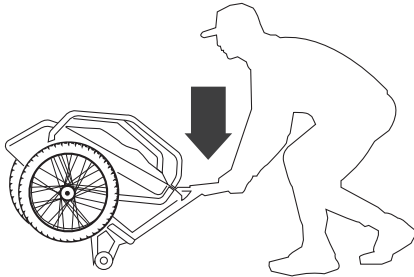


Adapter	Model A	Model B	Model C	Model D	Model E
Altura del enganche desde el suelo	43,2 cm (≥17")	35,6 - 40,6 cm (14 - 16")	35,6 - 40,6 cm (14 - 16")	25,4 - 33 cm (10 - 13")	25,4 - 33 cm (10 - 13")
Ancho del enganche	5,1 cm (2")	5,1 cm (2")	3,2 cm (1¼")	5,1 cm (2")	3,2 cm (1¼")

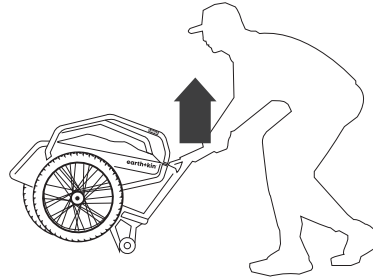
ACOPLAMIENTO A UN VEHÍCULO

EN
DE
ES
FR

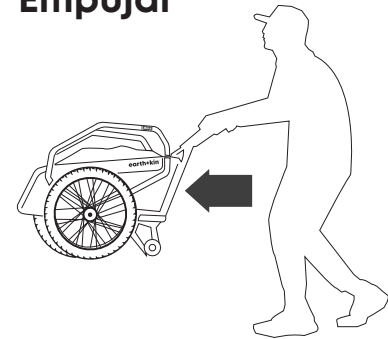
1. Empuje hacia abajo



2. Levantar



3. Empujar



Empuje el mango hacia abajo para alinear la parte trasera de MULE con un pequeño nub en la parte superior del adaptador de enganche (Figura A)

Asa de elevación para bloquear la parte trasera de MULE en nub

Empuje MULE sobre la parte superior del nub y deslice hacia adelante hasta que el orificio en MULE se alinee con el orificio en el adaptador de enganche (Figura A)

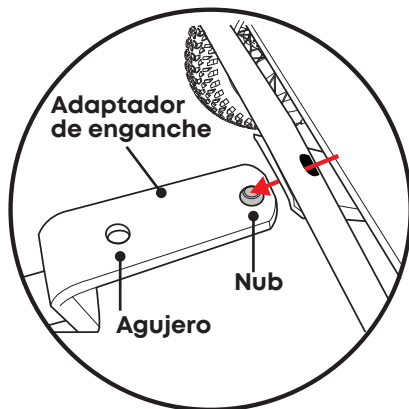
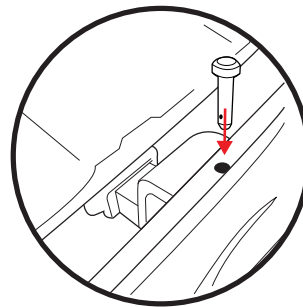


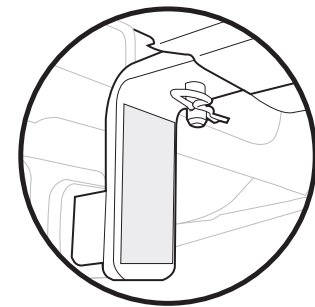
Figura A

4. Interactúe con Hitch



Inserte el orificio pasante del pasador de bloqueo en MULE y el adaptador de enganche

5. Pin de Cotter seguro



Asegure el pin de Cotter a través del pin de bloqueo desde la parte inferior del adaptador de enganche

REMOLQUE CON UN VEHÍCULO



Carga
máxima
45 kg
(100 libras)



Utilice SIEMPRE
bloqueos de
rueda cuando
remolque con el
vehículo



NO MASCOTAS
al remolcar
con vehículo

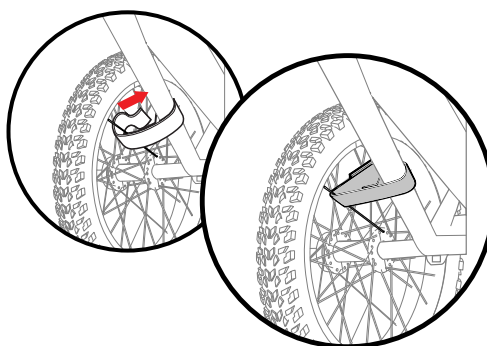


NUNCA remolque
humanos en este
producto

1. Asegúrese de que el
pin de bloqueo sea
seguro

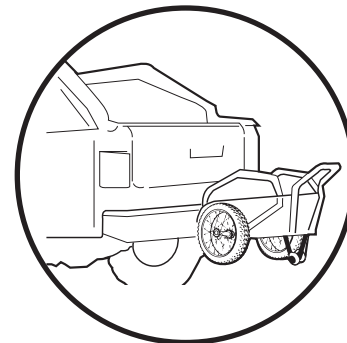


2. Bloqueo seguro de la
rueda al neumático y
al bastidor



3. Asegure toda la
carga

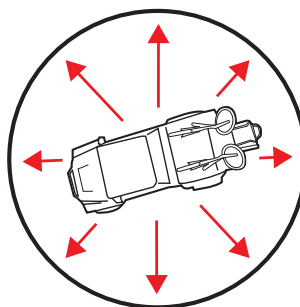
NO humanos ni
mascotas. NO exceda las
45 kg (100 libras) de carga
máxima



4. Asegúrese de que
la matrícula no esté
oscurecida



5. Sé consciente de tu
entorno



ACOPLAMIENTO A UNA BICICLETA

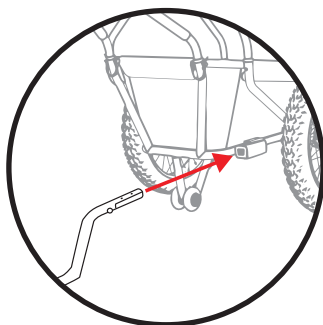
EN

DE

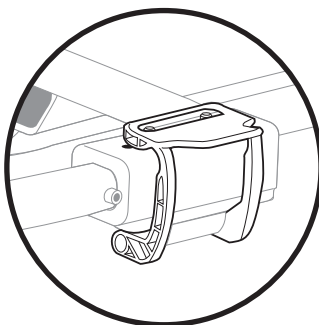
ES

FR

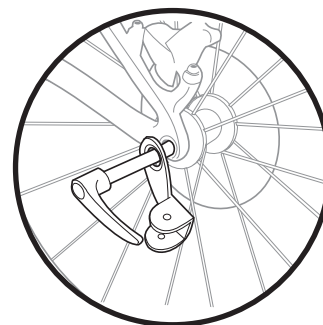
1. Conecte la barra de remolque* al marco de MULE



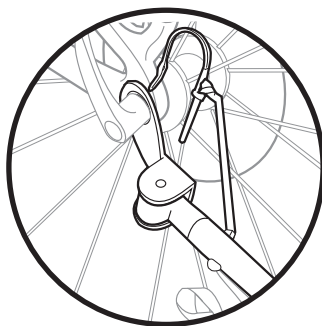
2. Asegure con pasador del eje trasero



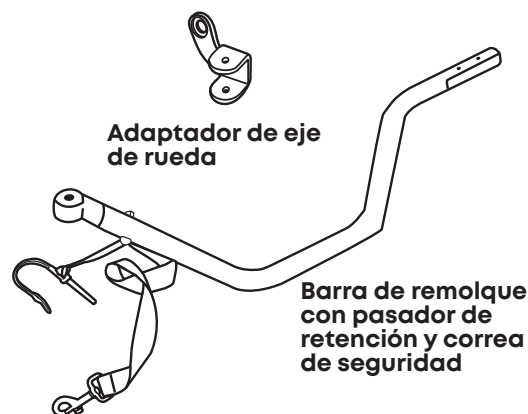
3. Conecte el adaptador del eje de la rueda* a la rueda trasera de la bicicleta



4. Conecte de forma segura la barra de remolque al adaptador del eje de la rueda con pasador de retención y correa de seguridad antes de su uso



NOTA: Algunas bicicletas pueden requerir un enganche diferente o una correa de seguridad más larga.



* La barra de remolque y el adaptador del eje de la rueda SE VENDEN POR SEPARADO

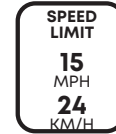
REMOLCAR CON UNA BICICLETA



Carga
máxima
45 kg
(100 libras)

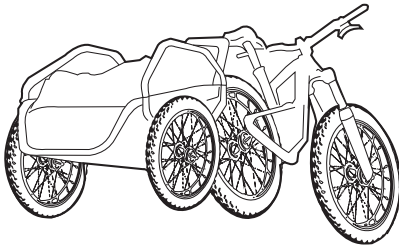


NUNCA
remolque
humanos en
este producto



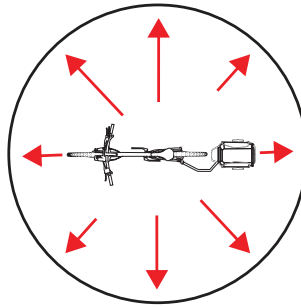
NO exceda lo
recomendado
límites de
velocidad

1. Asegure toda la carga



NO humanos. Las mascotas pueden ser transportadas con precaución a bajas velocidades inferiores a 8 km / h (5 mph). NO exceda las 45 kg (100 libras) de carga máxima.

2. Sé consciente de tu entorno



3. Antes de cada viaje:

- NO infle demasiado los neumáticos de su MULE.
- ASEGÚRESE de que su MULE no interfiera con el frenado, el pedaleo o la dirección de la bicicleta.
- ASEGÚRESE de que los reflectores que vienen con su MULE permanezcan conectados y SIEMPRE use una iluminación adecuada por la noche.

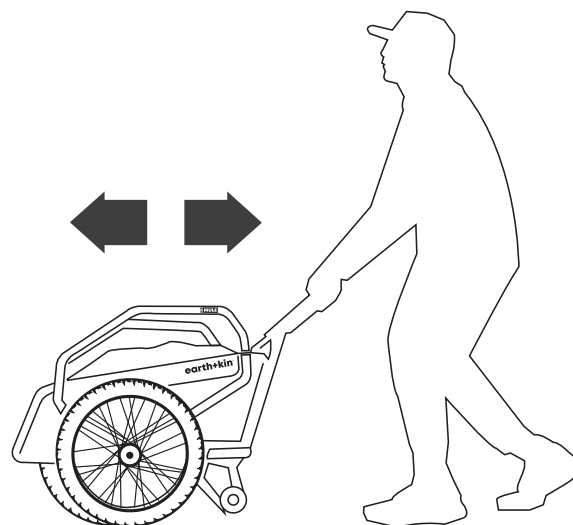
REMOLQUE A MANO



Carga
máxima
45 kg
(100 libras)



NUNCA
remolque
humanos en este
producto



- 1. MULE puede ser empujado o tirado**
- 2. Asegure toda la carga**

NO humanos. Las mascotas pueden ser transportadas con precaución a bajas velocidades inferiores a 8 km / h (5 mph). NO exceda las 45 kg (100 libras) de carga máxima.

INSPECCIÓN DE RUTINA

Antes de cada uso:

- Las ruedas están correctamente aseguradas al MULE
- Los neumáticos se inflan a la presión recomendada en la pared lateral del neumático
- La barra de remolque está correctamente asegurada al MULE
- El enganche está correctamente asegurado a la bicicleta
- Los retenedores del pasador de bloqueo de la barra de remolque y enganche están asegurados
- El peso de la barra de remolque en el enganche es superior a 1 kg (2 libras) pero no excede las 9 kg (20 libras) con MULE completamente cargado
- La bicicleta está en buen estado de funcionamiento, especialmente frenos y neumáticos
- La carga se carga de forma segura y el peso de la carga no supera las 45 kg (100 libras)

Una vez al mes:

- Inspeccione la barra de remolque, el enganche, el tubo del marco, la junta flexible y el herrajes en busca de daños
- Inspeccione todos los adaptadores y accesorios del vehículo, y el servicio según sea necesario
- Compruebe que los pernos estén apretados
- Inspeccione las ruedas para verificar su veracidad e inspeccione los neumáticos y las ruedas en busca de desgaste y grietas
- Inspeccione las piezas de tela en busca de rasgaduras, abrasiones y hardware faltante o dañado

Póngase en contacto con earth+kin para reemplazar cualquier pieza dañada o desgastada.

ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA

Almacenamiento:

Para una mayor vida útil del producto, guarde su MULE en interiores. Si el MULE se almacena al aire libre, se recomienda una cubierta de almacenamiento. El MULE se puede almacenar de forma segura a temperaturas de -23 ° C a 65 ° C (-10 ° F a 150 ° F).

Limpieza del tejido MULE:

NO utilice lejía ni disolventes. Las piezas de tela deben lavarse a mano con agua tibia y jabón suave o detergente, luego secarse y almacenarse fuera de la luz solar directa en un área seca y bien ventilada.

GARANTÍA LIMITADA

El MULE earth+kin está garantizado a partir de la fecha de compra contra defectos en materiales y mano de obra de la siguiente manera: piezas de tela por un año, piezas de marco y plástico por tres años. Su recibo de venta o entrega original con fecha que muestre la fecha de compra es su comprobante de compra.

Si se descubre un defecto en los materiales o la mano de obra durante el período de Garantía Limitada, nosotros, a nuestra entera discreción, repararemos o reemplazaremos su producto sin costo alguno para usted. Esta garantía solo es válida en el país en el que se compró el producto.

La Garantía Limitada se extiende solo al comprador minorista original de este producto y no es transferible a nadie que obtenga la propiedad del producto del comprador original.

La Garantía Limitada no cubre las reclamaciones resultantes de un mal uso, incumplimiento de las instrucciones, instalación, mantenimiento y uso inadecuados, alteración por abuso, participación en un accidente y desgaste normal. La Garantía Limitada no cubre los productos que se utilizan en operaciones de alquiler y earth+kin no será responsable de ningún daño incidental o comercial relacionado con dicho uso.

EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. La duración de cualquier garantía implícita, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular que pueda existir durante el período de garantía expresa, se limita expresamente al período de garantía limitada.

Algunos estados y países no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía limitada implícita; por lo tanto, la limitación y las exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O DE CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN QUE SURJA POR LA APLICACIÓN DE LA LEY O DE OTRA MANERA SE LIMITARÁ COMO SE ESPECIFICA EN ESTE DOCUMENTO A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO, A NUESTRA ENTERA DISCRECIÓN. EN CUALQUIER CASO, SE EXCLUYE EXPRESAMENTE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

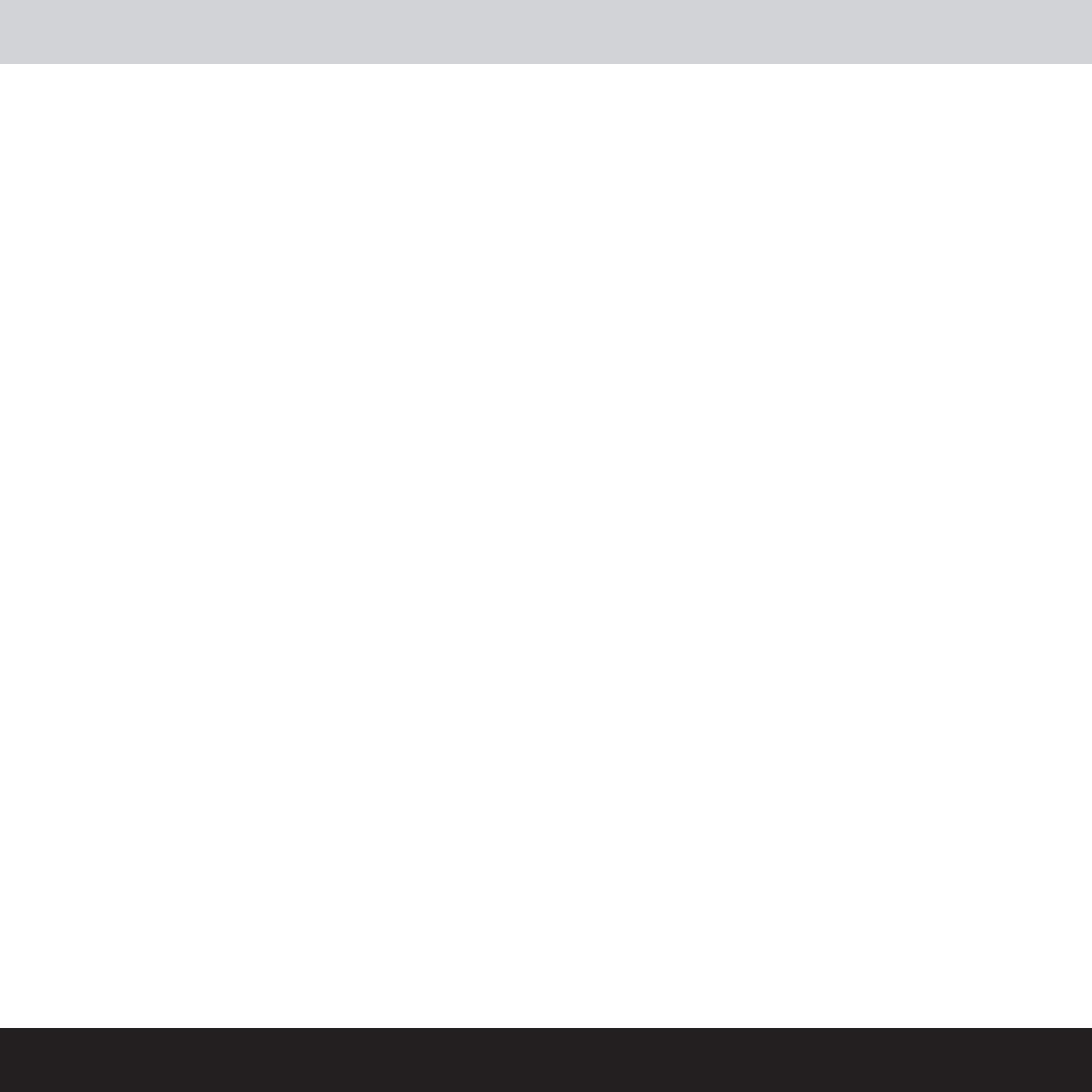
Algunos estados no permiten la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación anterior de la exclusión puede no aplicarse a usted.

Nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas bajo la Ley del Consumidor. Usted tiene derecho a un reemplazo o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que el bien sea reparado o reemplazado si los bienes no son de calidad aceptable y la falla no equivale a una falla importante.

Esta Garantía Limitada le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro o de un país.

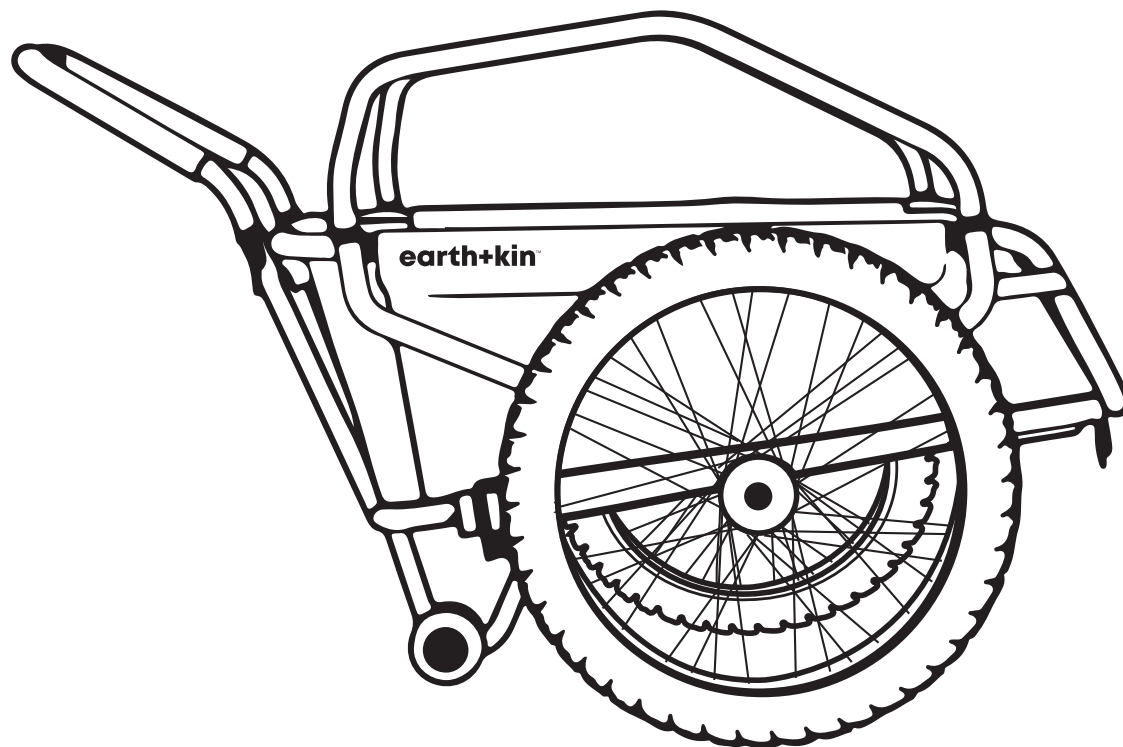
Para obtener información sobre el servicio de garantía o la pieza de reemplazo para los EE. UU. o Canadá, comuníquese directamente con earth+kin llamando al 1 (800) 949-1506 o enviando un correo electrónico a repairs@earth-kin.com. Para obtener información sobre el servicio de garantía o la pieza de reemplazo fuera de los EE. UU. y Canadá, comuníquese con el lugar de compra para obtener el servicio de garantía. Prepárese para proporcionar el modelo del producto, el número de serie y una descripción del problema de la garantía.

Algunas piezas de repuesto pueden estar disponibles para su compra después de que expire esta garantía limitada. Visítenos en www.earth-kin.com o llámenos al 1 (800) 949-1506 para obtener más información.



e+k MULE

Manuel du propriétaire



IMPORTANT : Avant d'utiliser votre MULE, veuillez lire attentivement ce manuel du propriétaire et le conserver pour référence future. Pour toute question et pour de plus amples renseignements, veuillez consulter www.earth-kin.com.

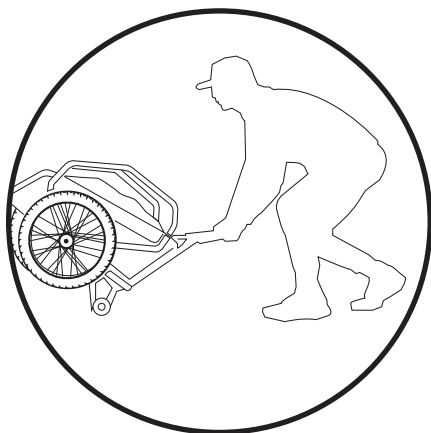
TABLE DES MATIÈRES

RÉFÉRENCE RAPIDE.....	2	AMARRAGE À UN VÉLO	11
DANS L'ENCADRÉ.....	3	REMORQUAGE AVEC UN VÉLO	12
LIGNES DIRECTRICES DE SÉCURITÉ.....	4	REMORQUAGE À LA MAIN	13
ASSEMBLAGE RAPIDE	5	INSPECTION DE ROUTINE.....	14
DÉTAILS DE L'ASSEMBLAGE.....	6	ENTREPOSAGE ET NETTOYAGE.....	14
AMARRAGE À UN VÉHICULE.....	8	GARANTIE LIMITÉE.....	15
REMORQUAGE AVEC UN VÉHICULE.....	10		

RÉFÉRENCE RAPIDE

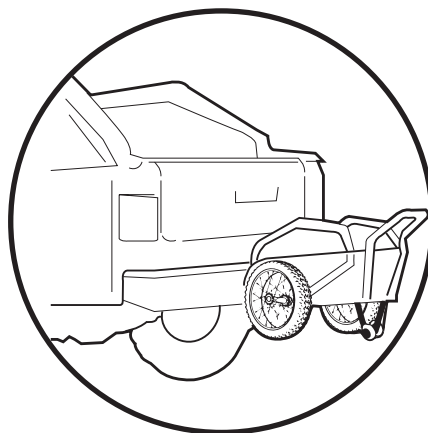
AMARRAGE

p. 8



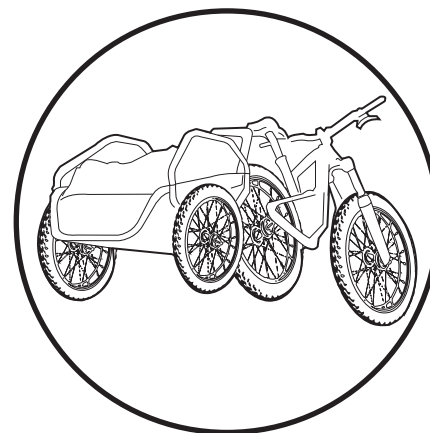
CONDUITE AUTOMOBILE

p. 9



VÉLO

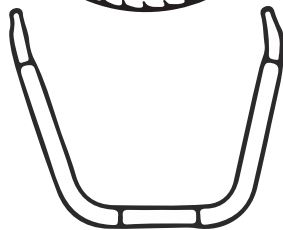
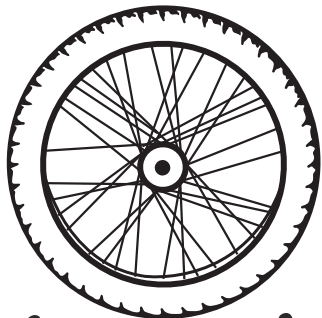
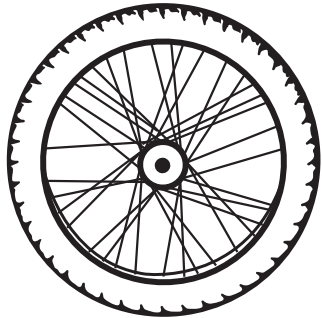
p. 12



DANS L'ENCADRÉ

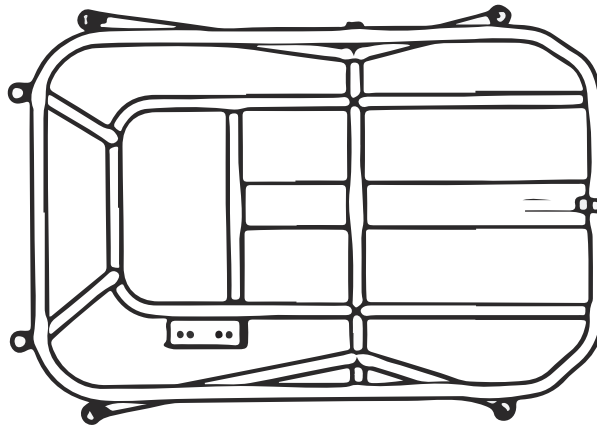
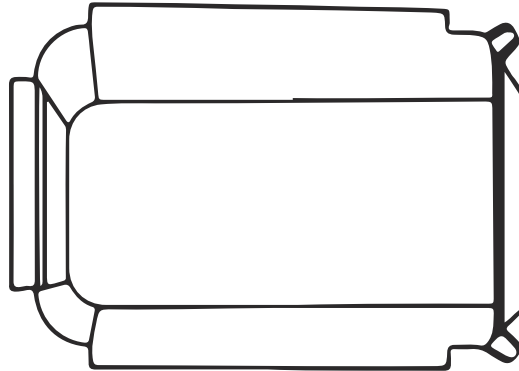
EN
DE
ES
FR

ROUES TOUT-TERRAIN
Quantité : 2



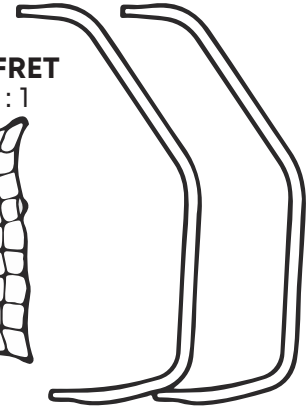
POIGNÉE DE TRACTION
Quantité : 1

PANIER EN TISSU RECYCLÉ
Quantité : 1



CADRE PRINCIPAL
Quantité : 1

BARRES DE ROULIS
Quantité : 2



FILET DE FRET
Quantité : 1



ROUE AVANT
Quantité : 1



ÉCROUS + BOULONS
Quantité : 4 CHACUN



GOUPILLE D'ESSIEU ARRIÈRE
Quantité : 1



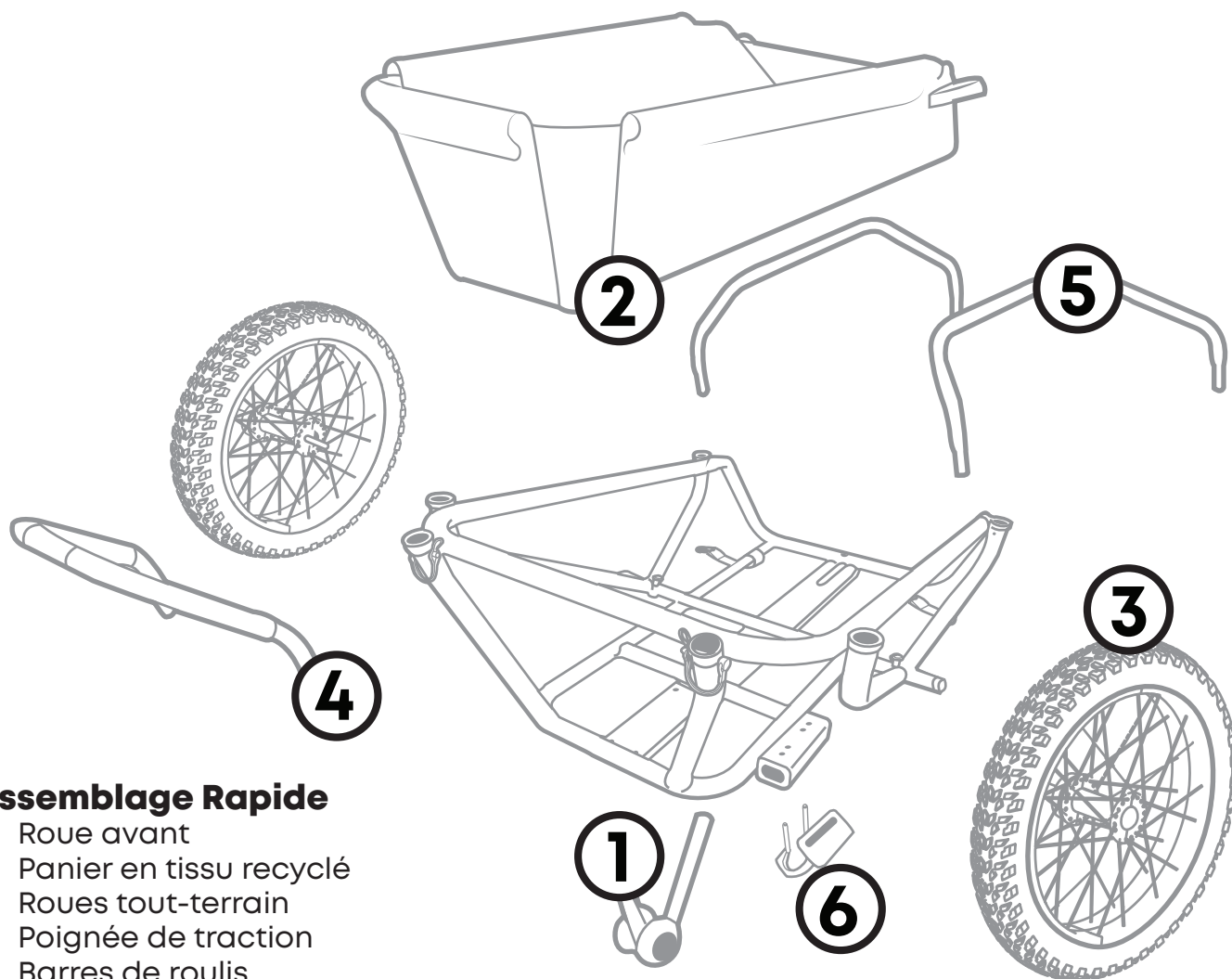
GOUPILLE DE RÉTENTION
Quantité : 6

LIGNES DIRECTRICES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Le non-respect des instructions et des directives de sécurité contenues dans ce manuel du propriétaire pourrait entraîner des **BLESSURES GRAVES** ou **LA MORT**.

- **N'UTILISEZ PAS** votre MULE pour transporter des personnes.
- **NE JAMAIS** remorquer d'animaux de compagnie lorsque vous utilisez le MULE avec votre véhicule. Les animaux de compagnie peuvent être transportés avec prudence **à basse vitesse à moins de 8 km/h (5 mi/h)** lorsqu'ils sont utilisés avec un vélo.
- **NE PAS** dépasser la limite de vitesse recommandée de 24 km/h (15 mi/h) sur des routes lisses et droites, ou de 8 km/h (5 mi/h) en virage ou sur des routes inégales.
- **NE PAS** dépasser le poids de charge maximal de 45 kg (100 lb) lorsque vous marchez, roulez ou conduisez avec votre MULE. **TOUJOURS** se conformer à la réglementation locale pour le poids maximum MULE.
- **NE PAS** gonfler trop les pneus de votre MULE. Le non-respect de la pression nominale du flanc du pneu peut entraîner une explosion du pneu et des blessures possibles.
- **N'APPORTEZ PAS** de modifications à votre MULE.
- **AVANT D'ATTACHER VOTRE MULE POUR LA PREMIÈRE FOIS**, earth+kin vous recommande de demander à un mécanicien de vélo qualifié d'effectuer une vérification de sécurité sur votre vélo. Il est également recommandé d'utiliser un rétroviseur sur votre vélo lorsque vous utilisez le MULE.
- **AVANT CHAQUE TRAJET**, assurez-vous que votre MULE n'interfère pas avec le freinage, le pédalage ou la direction du vélo.
- **TOUJOURS** se conformer aux réglementations locales lors de l'utilisation de votre MULE sur les routes publiques.
- **NE FAITES JAMAIS** de vélo la nuit sans éclairage adéquat. Obéissez à toutes les exigences légales locales en matière d'éclairage. Les réflecteurs qui accompagnent votre MULE doivent rester attachés et visibles en tout temps. Si vous devez vous arrêter pour une raison quelconque, assurez-vous de quitter complètement la route.
- **ÉVITEZ** les rochers, les bordures, le freinage brutal et les embardées soudaines, ainsi que la conduite sur les obstacles avec une roue, car cela peut faire basculer votre MULE. En raison du poids de votre MULE, votre vélo sera moins réactif lors du remorquage du MULE. Expérimentez dans une zone non modifiée pour vous familiariser avec la façon dont votre vélo se comporte tout en remorquant le MULE.
- **FAITES PREUVE DE BON JUGEMENT** lorsque vous décidez si les conditions routières, routières ou météorologiques sont sûres pour utiliser votre MULE. Les limites de température recommandées pour l'utilisation de votre MULE sont de -7 °C à 38 °C (20 °F à 100 °F).
- **ASSUREZ-VOUS** de lire et de suivre tous les avertissements et instructions pour tout kit d'accessoires que vous achetez pour une utilisation avec votre MULE.

ASSEMBLAGE RAPIDE



Assemblage Rapide

1. Roue avant
2. Panier en tissu recyclé
3. Roues tout-terrain
4. Poignée de traction
5. Barres de roulis
6. Goupille d'essieu arrière

DÉTAILS DE L'ASSEMBLAGE

Installation de la roue avant

Nécessite : 4 boulons, 4 écrous, clé Allen

1. Avec l'ensemble de cadre positionné à l'envers, alignez la roue avant avec les quatre trous sur le cadre de sorte que la roue fasse face à l'avant du cadre (Figure 1).
2. Insérez les quatre boulons à travers le haut de l'ensemble du cadre et de la roue avant, puis vissez les quatre écrous sur les boulons (Figure 2).
3. Serrez les doigts, puis utilisez la clé Allen pour fixer complètement la roue avant au cadre (Figure 3).

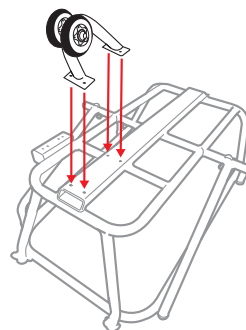


Figure 1

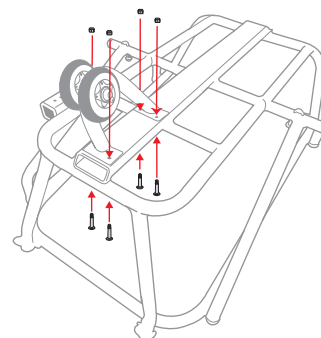


Figure 2

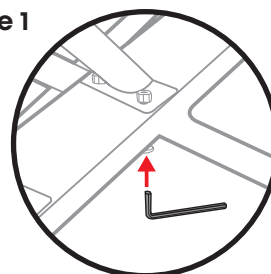


Figure 3

Installation du panier en tissu

1. Tournez l'ensemble de cadre vers le haut et insérez le panier de tissu en position comme indiqué (Figure 4).
2. Fixez le panier à l'avant et sur les côtés de l'ensemble du cadre à l'aide des trois fermetures à glissière.
3. Enroulez la sangle à l'avant de l'ensemble de cadre autour du cadre et serrez (Figure 5).

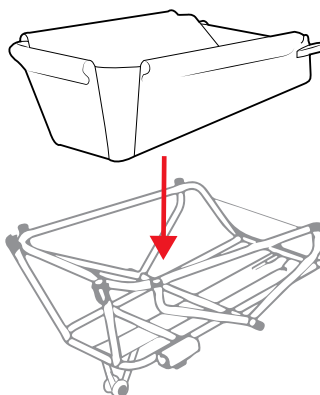


Figure 4

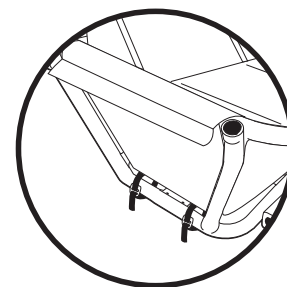


Figure 5

Installation des roues tout-terrain

Faites glisser les essieux de roue dans les récepteurs d'essieu des deux côtés de l'ensemble de cadre et appuyez sur VERS LE BAS pour fixer jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Figure 6). Ensuite, tirez vers le haut sur chaque roue pour assurer une connexion appropriée.

REMARQUE : Il peut être nécessaire d'appuyer sur la goupille de dégagement rapide sur le récepteur d'essieu (Figure 7) pour installer la roue correctement.

Pour retirer les roues, appuyez sur la goupille de dégagement rapide sur le récepteur d'essieu et tirez vers le haut pour faire glisser la roue hors du cadre.

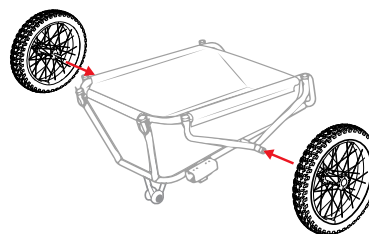


Figure 6

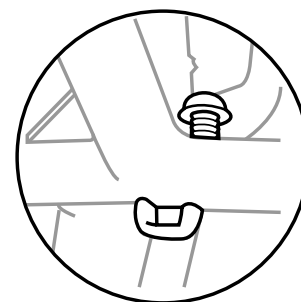


Figure 7

Installation de la poignée de traction

Nécessite : 2 broches

Faites glisser la poignée de traction dans les deux tubes à l'avant de l'ensemble de cadre (Figure 8) et fixez-la avec des broches.

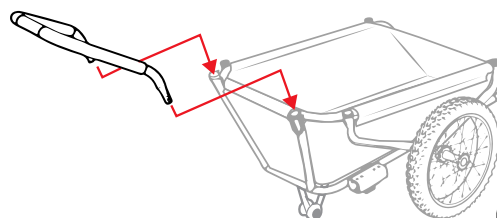


Figure 8



Installation des roll bars

Nécessite : 4 broches

Faites glisser la barre de roulis dans les deux tubes de chaque côté de l'ensemble de cadre afin que les trous dans les tubes soient alignés avec les trous sur les roll bars et fixés avec des broches (Figure 9).

REMARQUE : Le logo sur les barres de roulis doit faire face à l'extérieur du wagon.

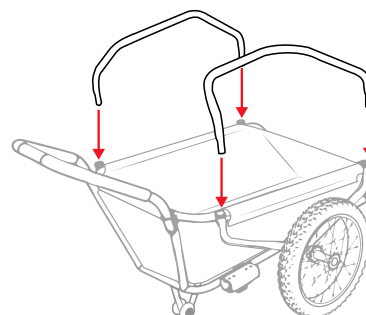
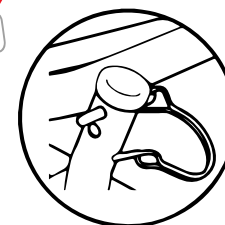


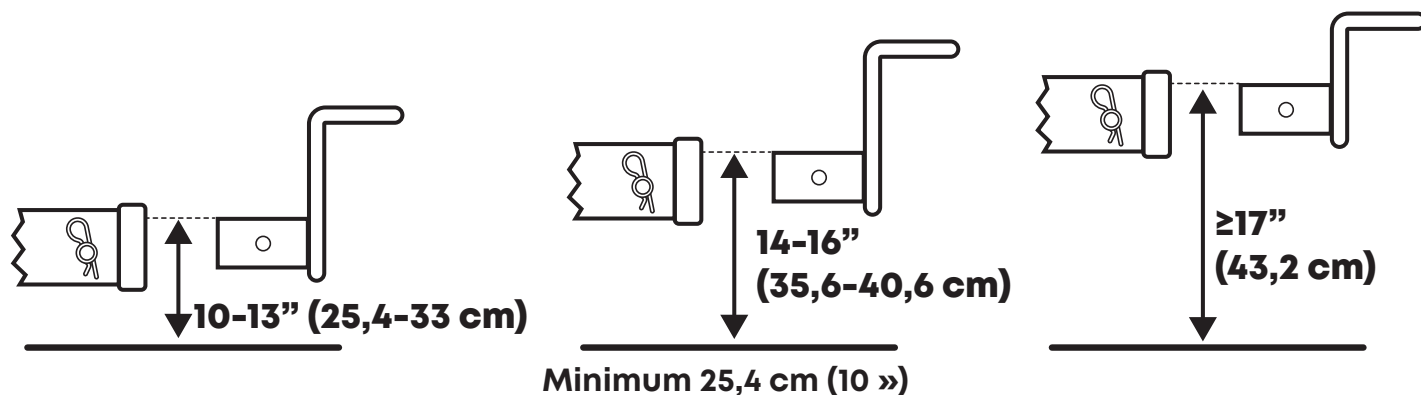
Figure 9



AMARRAGE À UN VÉHICULE

Hauteurs d'attelage de remorquage

L'attelage de remorquage de votre véhicule peut varier de 25,4 cm (10 ») à 43,2 cm (17 ») ou plus du sol.



Il existe cinq adaptateurs d'attelage différents disponibles pour une utilisation avec le MULE e + k. Pour déterminer quel adaptateur doit être utilisé avec votre véhicule, mesurez comme indiqué et référez le tableau ci-dessous.

Hauteur de l'attelage du sol

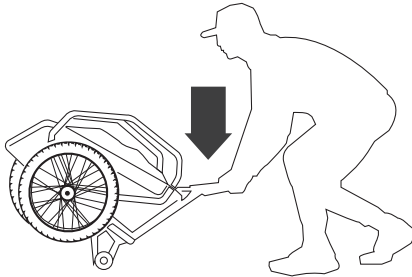


Largeur de l'attelage

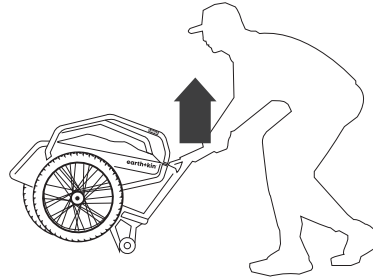
Adaptateur	Modèle A	Modèle B	Modèle C	Modèle D	Modèle E
Hauteur de l'attelage du sol	43,2 cm (≥17 »)	35,6 - 40,6 cm (14 - 16 »)	35,6 - 40,6 cm (14 - 16 »)	25,4 - 33 cm (10 - 13 »)	25,4 - 33 cm (10 - 13 »)
Largeur de l'attelage	5,1 cm (2 »)	5,1 cm (2 »)	3,2 cm (1¼ »)	5,1 cm (2 »)	3,2 cm (1¼ »)

AMARRAGE À UN VÉHICULE

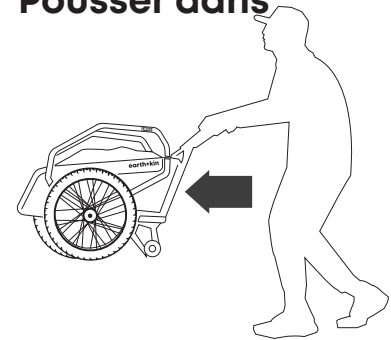
1. Pousser vers le bas



2. Soulever vers le haut



3. Pousser dans

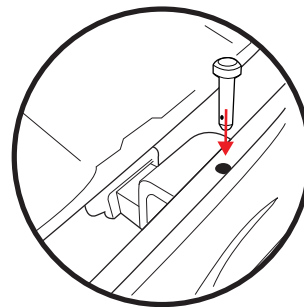


Poussez la poignée vers le bas pour aligner l'arrière de MULE avec un petit nœud sur le dessus de l'adaptateur d'attelage (Figure A)

Poignée de levage jusqu'à verrouiller l'arrière de MULE sur nub

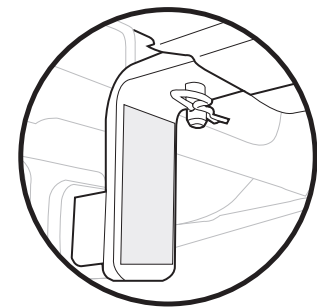
Poussez MULE au-dessus du nœud et glissez vers l'avant jusqu'à ce que le trou dans MULE s'aligne sur le trou dans l'adaptateur d'attelage (Figure A)

4. Engagez-vous avec Hitch



Insérer une goupille de verrouillage à travers le trou dans MULE et l'adaptateur d'attelage

5. Goupille cotter sécurisée



Cheville cotter sécurisée à travers la goupille de verrouillage de dessous de l'adaptateur d'attelage

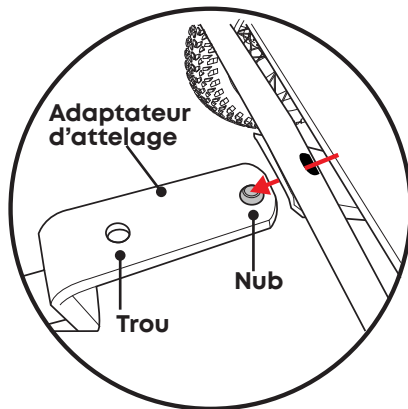


Figure A

REMORQUAGE AVEC UN VÉHICULE



Charge
maximale
45 kg
(100 lb)



Utilisez toujours
des verrous de
roue lors du
remorquage avec
un véhicule

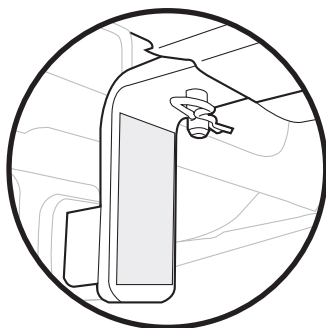


PAS D'ANIMAUX
DE COMPAGNIE
lors du
remorquage
avec un véhicule

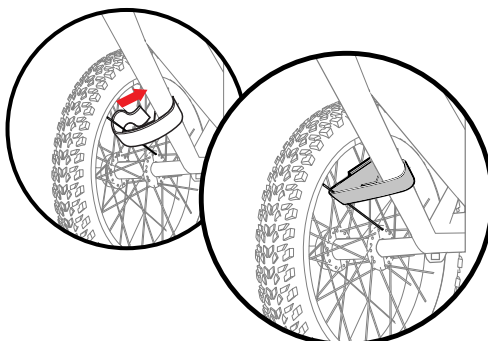


NE JAMAIS
remorquer des
humains dans
ce produit

1. Assurez-vous que la goupille de verrouillage est sécurisée

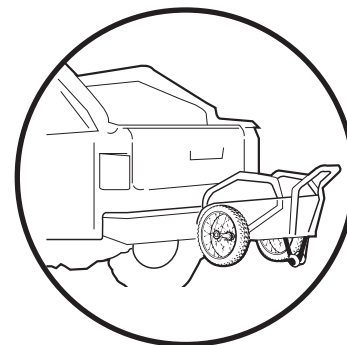


2. Verrouillage de roue sécurisé au pneu et au cadre

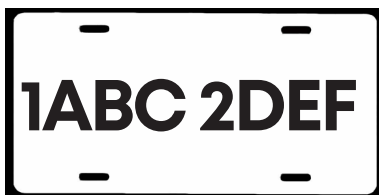


3. Sécuriser toutes les cargaisons

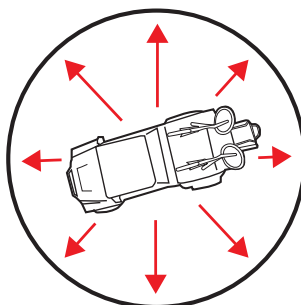
PAS d'humains ou d'animaux domestiques.
NE PAS dépasser la charge maximale de 45 kg (100 lb)



4. Assurez-vous que la plaque d'immatriculation n'est pas masquée



5. Soyez conscient de votre environnement



AMARRAGE À UN VÉLO

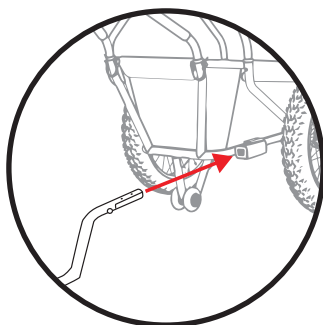
EN

DE

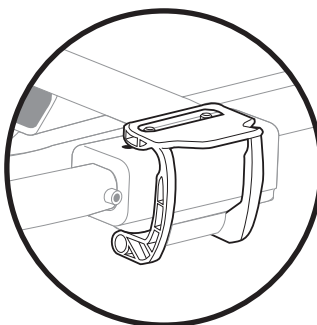
ES

FR

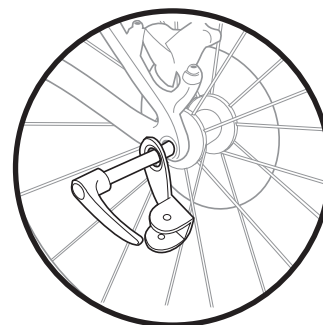
1. Fixez la barre de remorquage* au cadre de MULE



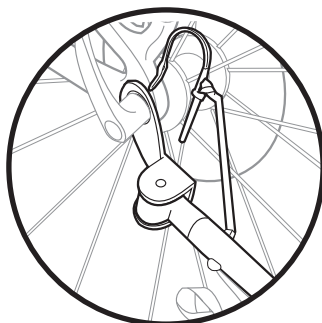
2. Fixez-le avec la goupille d'essieu arrière



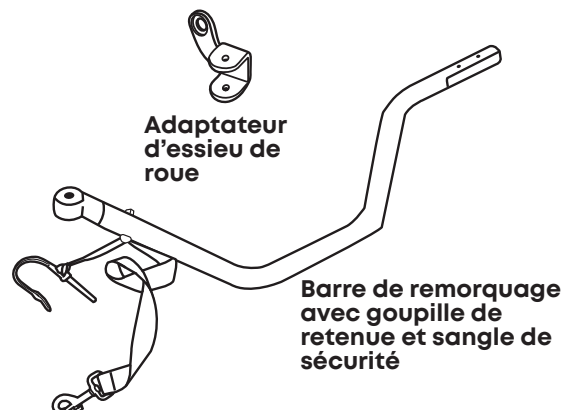
3. Connecter l'adaptateur d'essieu de roue* à la roue arrière du vélo



4. Fixez solidement la barre de remorquage à l'adaptateur d'essieu de roue avec goupille de retenue et sangle de sécurité avant utilisation



REMARQUE : Certains vélos peuvent nécessiter un attelage différent ou une sangle de sécurité plus longue.



* Barre de remorquage et adaptateur d'essieu de roue VENDU SÉPARÉMENT

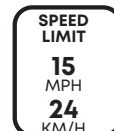
REMORQUAGE AVEC UN VÉLO



Charge
maximale
45 kg
(100 lb)

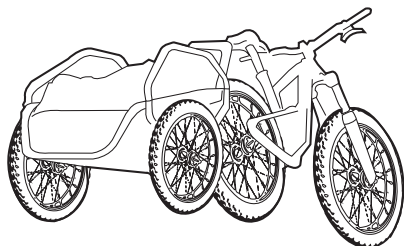


NE JAMAIS
remorquer des
humains dans
ce produit



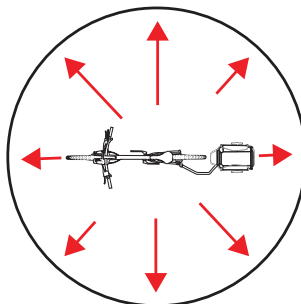
NE PAS
dépasser les
recommandations
limites de vitesse

1. Sécuriser toutes les cargaisons



PAS d'humains. Les animaux de compagnie peuvent être transportés avec prudence à basse vitesse à moins de 8 km/h (5 mi/h). NE PAS dépasser 45 kg (100 lb) de charge maximale.

2. Soyez conscient de votre environnement



3. Before each ride :

- NE PAS gonfler trop les pneus de votre MULE.
- Assurez-vous que votre MULE n'interfère pas avec le freinage, le pédalage ou la direction du vélo.
- ASSUREZ-VOUS que les réflecteurs qui accompagnent votre MULE restent attachés et utilisent TOUJOURS un éclairage adéquat la nuit.

REMORQUAGE À LA MAIN

EN

DE

ES

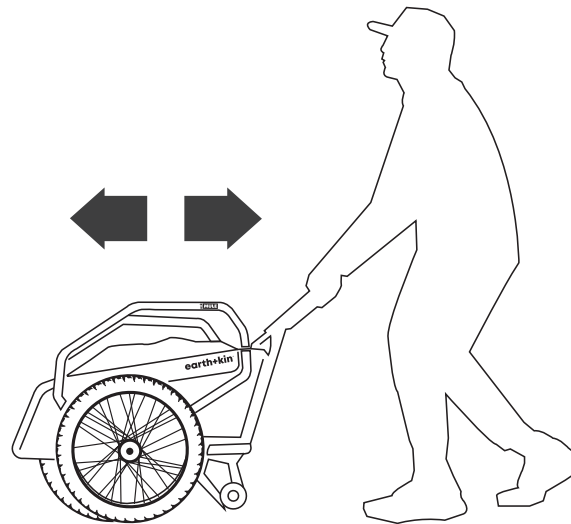
FR



Charge
maximale
45 kg
(100 lb)



NE JAMAIS
remorquer des
humains dans ce
produit



- 1. MULE peut être poussé ou tiré**
- 2. Sécuriser toutes les cargaisons**

PAS d'humains. Les animaux de compagnie peuvent être transportés avec prudence à basse vitesse à moins de 8 km/h (5 mi/h). NE PAS dépasser 45 kg (100 lb) de charge maximale.

INSPECTION DE ROUTIN

Avant chaque utilisation :

- Les roues sont correctement fixées au MULE
- Les pneus sont gonflés à la pression recommandée sur la paroi latérale du pneu
- La barre de remorquage est correctement fixée au MULE
- L'attelage est correctement fixé à la bicyclette
- Les dispositifs de retenue de la goupille de verrouillage de l'attelage et de la barre de remorquage sont fixés
- Le poids de la barre de remorquage à l'attelage est supérieur à 1 kg (2 lb), mais ne dépasse pas 9 kg (20 lb) avec mule à pleine charge
- Le vélo est en bon état de fonctionnement, en particulier les freins et les pneus
- Le fret est chargé de façon sécuritaire et le poids de la charge ne dépasse pas 45 kg (100 lb)

Une fois par mois :

- Inspecter la barre de remorquage, l'attelage, le tube de cadre, le joint flexible et la quincaillerie pour détecter tout dommage
- Inspecter tous les adaptateurs et accessoires du véhicule, et l'entretien au besoin
- Vérifiez que les boulons sont serrés
- Inspecter les roues pour s'en vérifier la véracité, et inspecter les pneus et les roues pour détecter l'usure et les fissures
- Inspecter les pièces en tissu à la recherche de déchirures, d'écorchures et de matériel manquant ou endommagé

Contactez earth+kin pour le remplacement de toutes les pièces endommagées ou usées.

ENTREPOSAGE ET NETTOYAGE

Stockage :

Pour une durée de vie plus longue du produit, rangez votre MULE à l'intérieur. Si le MULE est stocké à l'extérieur, un couvercle de stockage est recommandé. Le MULE peut être entreposé en toute sécurité à des températures allant de -23 °C à 65 °C (-10 °F à 150 °F).

Nettoyage du tissu MULE :

N'UTILISEZ PAS d'eau de Javel ou de solvants. Les parties du tissu doivent être lavées à la main à l'eau tiède et au savon doux ou au détergent, puis essuyées et stockées à l'insu de la lumière directe du soleil dans un endroit sec et bien ventilé.

GARANTIE LIMITÉE

Le MULE earth+kin est justifié à partir de la date d'achat contre les défauts de matériaux et de fabrication comme suit: pièces en tissu pendant un an, charpente et pièces en plastique pendant trois ans. Votre reçu de vente ou de livraison original daté indiquant la date d'achat est votre preuve d'achat.

Si un défaut de matériaux ou de fabrication est découvert pendant la période de garantie limitée, nous allons, à notre seule option, réparer ou remplacer votre produit sans frais pour vous. Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le produit a été acheté.

La garantie limitée ne s'étend qu'à l'acheteur au détail d'origine de ce produit et n'est pas transférable à quiconque obtient la propriété du produit de l'acheteur d'origine.

La garantie limitée ne couvre pas les réclamations résultant d'une mauvaise utilisation, du non-respect des instructions, de l'installation, d'un entretien et d'une utilisation inappropriés, d'une altération abusive, d'une implication dans un accident et d'une usure normale. La garantie limitée ne couvre pas les produits utilisés dans les opérations de location et earth+kin ne sera pas responsable des dommages accessoires ou commerciaux liés à une telle utilisation.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. La durée de toute garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier qui peut exister pendant la période de garantie expresse, est expressément limitée à la période de garantie limitée.

Certains États et pays n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie limitée implicite; par conséquent, la limitation et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN CAS DE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU DE TOUTE AUTRE OBLIGATION DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI OU AUTREMENT SERA LIMITÉ COMME SPÉCIFIÉ AUX PRÉSENTES À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À NOTRE SEULE OPTION. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Nos produits sont livrés avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues en vertu du droit de la consommation. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement pour une défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer le bien si les marchandises ne sont pas de qualité acceptable et que la défaillance ne représente pas une défaillance majeure.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre.

Pour obtenir des renseignements sur le service de garantie ou les pièces de rechange pour les États-Unis ou le Canada, veuillez communiquer directement avec earth+kin en composant le 1 (800) 949-1506 ou en envoyant un courriel à repairs@earth-kin.com. Pour le service de garantie ou des informations sur les pièces de rechange en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez contacter le lieu d'achat pour le service de garantie. Veuillez être prêt à fournir le modèle de produit, le numéro de série et une description du problème de garantie.

Certaines pièces de rechange peuvent être disponibles à l'achat après l'expiration de cette garantie limitée. S'il vous plaît visitez-nous à www.earth-kin.com ou appelez-nous au 1 (800) 949-1506 pour plus d'informations.

earth+kin™

**1 (800) 949-1506
Monday - Friday
8am-5pm EST
www.earth-kin.com**